



AUVON TENS and Muscle Stimulator

AS1080

Pain Relief, Anywhere, Anytime

Please read the product introduction carefully before
using the product



EC	REP
----	-----

European Representative

MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10 • 48163 Muenster • Germany



Manufacturer

Shenzhen Astec Technology Co., Ltd

8E Xin Bao Yi Industrial Bld Hou ting Village,

Bei Ting Rd, Shajing, BaoAn, ShenZhen

Guangdong 518104 China.

AUVON TENS and Muscle Stimulator

AS1080

Pain Relief, Anywhere, Anytime

Please read the product introduction carefully before
using the product



EC REP European Representative

MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10 • 48163 Muenster • Germany



Manufacturer

Shenzhen Astec Technology Co., Ltd

8E Xin Bao Yi Industrial Bld Hou ting Village,

Bei Ting Rd,Shajing,BaoAn, ShenZhen

Guangdong 518104 China.

TABLE OF CONTENTS

1. INTRODUCTION.....	4
FOREWORD	4
HOW DOES TENS WORK.....	4
SYMBOLS	5
STANDARD PACKAGE	8
CAUTIONS.....	9
2. ILLUSTRATIONS OF THE DEVICE AND ACCESSORIES	13
RECOMMEND MASSAGE POINTS.....	18
OPERATING INSTRUCTIONS.....	20
FEATURES	21
4. PLACEMENT OF ELECTRODES.....	25
TENS PADS HOLDER	26
5. TROUBLE SHOOTING.....	28
6. MAINTENANCE AND STORAGE.....	31
ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY	32
CAUTION	32
7.DISPOSAL OF MATERIALS	37
8.CUSTOMER SERVICE	37

UK

UK

Thank you for purchasing AUVON Tens (Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation) Stimulator. To enable you properly operate this product, please thoroughly read this product introduction first and keep the manual well after reading for future reference. Should users still have problems, please contact us via support@iauvon.com.

1. INTRODUCTION

FOREWORD

AS1080 is a two output channels TENS machine and highly effective in relieving pain, different program suits to different parts of the body and pain. TENS stands for Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation is recognized as a safe and highly effective method of relieving pain. TENS is now regularly recommended by doctors, physiotherapists and pharmacists throughout the world. Before using, please read all the instructions in this user manual carefully and keep it safe for future reference. Due to its portable appearance, the use of the device will be no longer bound by time or space. It is really a good partner for health care in daily life.

Powered muscle stimulator (PMS), also known as Electrical Muscle Stimulation (EMS), which repeatedly contracts muscles by passing electrical currents through electrodes contacting the affected body area.

Before using, please read all the instructions in this user manual carefully and keep it safe for future reference.

HOW DOES TENS WORK

Scientific theory suggests that electrical stimulation therapy may work in several ways.

- The gentle electrical pulses move through the skin to nearby nerves to block or shut out the pain message from ever reaching the brain from the source of the pain.
- The gentle electrical pulses increase the production of the body's natural pain killer.
- Furthermore, it is thought that the electrical stimulation improves blood circulation as well. Muscles contract and relax with the flow of the electrical stimulation. With

repeated contracting and relaxing, the blood flows in and out and the blood circulation is improved.

Functions (Intended for use) Intended uses include the following:

TENS:

- Temporary relief of pain associated with sore
- Aching muscles in the shoulder, waist, back, neck, upper extremities (arm)
- Lower extremities (leg) due to strain from exercise
- Lower extremities (leg) due to normal household work activities

UK

SYMBOLS

Symbol	Meaning
	Attention, consult accompanying documents
	BF Isolated Applied Part
	Class II equipment
	Disposal in accordance with Directive 2002/96/EC
	MANUFACTURER
	Date when the medical device was manufactured.

Symbol	Meaning
	AUTHORISED REPRESENTATIVE IN THE EUROPEAN COMMUNITY
	Pls read the user manual before use
	CE Mark, meets compliance of applicable directives and regulation in EU
IP22	<p>IIP Classification: The first number 2: Protected against access to hazardous parts with a finger, and the jointed test finger of 12 mm Φ, 80 mm length, shall have adequate clearance from hazardous parts, and protected against solid foreign objects of 12.5 mm Φ and greater. The second number: Protected against vertically falling water drops when enclosure is tilted up to 15°. Vertically falling drops shall have no harmful effects when the enclosure is tilted at any angle up to 15° on either side of the vertical.</p>

UK

Safety Precautions

1. Never apply the pads to your skin with the power on, which will result in sudden shock. During massaging, if you want to move the pads to another body part, please shut down the device first, and then move the pads to the place that you want to massage.

2. Never use this product in concurrence with the following devices: pacemakers or any other embedded electronic medical devices, heart-lung machine and any other life

keeping electronic medical devices, electrocardiograph and any other medical screening and monitoring devices. Simultaneous use of AUVON TENS and any of the above devices will cause malfunction and can be very dangerous to the users.

UK

3. Never use this product in concurrence with high frequent surgical equipments, it may result in burns at the site of the stimulator electrodes and possible damage to stimulator.

4. Never use this product near microwave oven, or other high frequent equipments.

5. Please do not operate the products in close proximity (e.g. 1m) to shortwave therapy equipment, it may produce instability in stimulator output.

6. Please do not operate electrodes near the thorax which may increase the risk of cardiac fibrillation.

7. Please consult a physician regarding the use of the product under the following circumstances: patients with heart disease, baryodynia disease, acute conditions, malignant tumors, tuberculosis, any contagious disease, high fever, abnormal blood pressure, skin disease, lack of sensation on the skin, wounds on skin; pregnant women, women in menstrual cycle, or puerpera; the one who has wet body after shower or sweat; and patients who are receiving treatment. Use of the device under those circumstances may cause discomfort, accidents and may worsen your condition.

8. Please do not use the products near the heart, it may increase the risk of cardiac fibrillation.

9. Please do not use the products in bathroom or a moisture environment. Do not apply it while bathing.

10. Please do not use the products in the condition of air mixed with flammable anaesthetic gas or oxygen or nitrous oxide mixed with flammable anaesthetic gas.

11. Do not disassemble, repair or modify without

authorization, you will void any warranty on the product.

12. This product cannot be repaired until the repairing technical personnel is designated by the manufacturer. The designated repairing technical personnel can require the manufacturer to supply the technical data (e.g. circuit diagram, PCB drawing, component list etc.).

13. Method for disposing the expired equipment and accessories: Do not mix the expired equipment and accessories with the household rubbish, the rubbish should be disposed in accordance with local regulations (Example: put the rubbish into electronics recycling station)

14. Two pads should be used together, and peel off the protective film on the pads before using. Do not connect two pads in the process of using to avoid short cut.

15. Please do not apply pads on same position for over 30 minutes every time.

16. Children and persons with communication disabilities are forbidden to use the device.

17. Do not use other equipments when use the device.

18. Do the disposal of waste device regarding your local government instruction.

19. Keep the device out of pets, pests or children reach. They will damage the device to cause incorrect output performance with uncomfortable stimulation.

20. The device may be degraded by lint, dust, light (including sunlight) to cause not correct output performance with uncomfortable stimulation.

UK

STANDARD PACKAGE

- AUVON TENS Massager
- Pin Pads
- Pads Holder
- Pouch

- Set of Lead Wires (1/2 Wire)
- USB Cable
- User Manual
- Happy Card

UK

1. Pads can be used for 30-40 times at home, it depends on different situations. In hospital, they can only be used for not more than 10 times. When viscous force is not enough, you can wipe the sticky side of pads with water by hands (do not wash them with water directly, oil and soap). When viscous force cannot regain, please exchange them.

2. All accessories, except for host machine, including USB cables, pads, output cables, charges can only be changed by special person. Please exchange them by retails.

CAUTIONS

The intensity of the stimulation is felt differently by each individual and also will vary with physical conditions. Therefore, adjust the strength level to the position you feel most comfortable. Do not assume that by increasing the intensity of the stimulation there will be a stronger effect. However, it is possible that excessive stimulation to the skin will result in irritation or red eruptions.

This product needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided, and this unit can be affected by portable and mobile RF communications equipment.

1. Do not apply the massage pads near the heart, on the head, above the neck, in the pubic region, over scarred areas, on the throat or over the mouth.

2. Avoid touching the pads when the unit is on.

3. Pregnant women must avoid using this massager.
4. Do not use this Stimulator if you a pacemaker or other life support equipment such as an artificial lung or respirator.
5. Should not be used while driving, operating machinery, or during any activity in which involuntary muscle contractions may put the user at undue risk or injury.
6. Caution should be used for patients with suspected or diagnosed epilepsy.
7. Caution should be used in presence of the following.
 - When there is a tendency to haemorrhage following acute trauma or fracture
 - Following recent surgical procedures when muscle contraction may disrupt the healing process
 - Over the menstruating or pregnant uterus
 - Over areas of the skin which lack normal sensation
8. Do not use if you have following medical conditions:
 - Patients with cardiac problems
 - Patients with carotid sinus. Tens may cause bradycardia
 - Directly over any wound
 - Over the uterus of a pregnant woman
 - Unless for labour pain
 - Over the eye
 - Patients with pacemakers
 - Over poorly enervated areas
 - Over temple
 - On or near the trigeminal nerve if you have a history of herpes zoster induced trigeminal neuralgia

(Postherpetic neuralgia)

Should ask the doctor about this device before using it if the patient:

- Suffer from acute diseases
- Have a tumour
- Have an infectious disease

- Suffer from fever
- Have blood pressure troubles
- Have skin diseases
- Recently had an accident
- Suffer from nausea or dizziness
- Experience the onset of a disease
- Notice any irregularities
- Have pains of unknown reasons
- Suffer from diabetes
- Suffer from convulsive disorders
- Have your period
- Have metal in patient's body

9. Keep out of the reach of children.

10. It is contraindicated for use on any muscle that is injured or diseased.

11. Powered muscle stimulators should be used only with the leads and electrodes recommended for use by the manufacturer.

12. Electrode placement and stimulation setting should be based on the guidance of the prescribing practitioner.

13. Some patients may experience skin irritation or hypersensitivity due to the electrical stimulation or the conductive medium. The irritation can usually be reduced by using an alternative conductive medium or alternative electrode placement.

14. Please consult a professional to replace the battery

15. No modification of this stimulator is allowed.

16. That stimulation should not be applied directly on the eyes, covering the mouth, (especially the carotid sinus), or from electrodes placed on the chest and the upper back.

17. **WARNING: IT CAN BE UNSAFE TO**

- Use of accessories, detachable parts, and materials not described in the instructions for use
- Modification of the equipment

- Use of the ME EQUIPMENT outside its carrying case when some part of the protection required by this standard is provided by that carrying case

18. Do not use this product with an electrocardiograph meter (ECG) or any other medical apparatus.

19. Do not use this product with any topically applied creams or ointments.

20. The device should not be used while the user is connected to high-frequency surgical equipment, it may cause burn injuries on the skin under the gel electrodes, as well as problems with the device.

21. Do not use in the vicinity of shortwave or microwave therapy equipment, since this may affect the output of the device.

22. Do not use on a wet body.

23. Do not use in the bathroom or in any other area of high humidity as this may cause an uncomfortable intense stimulation.

24. Do not use while driving or operating any other mechanical equipment.

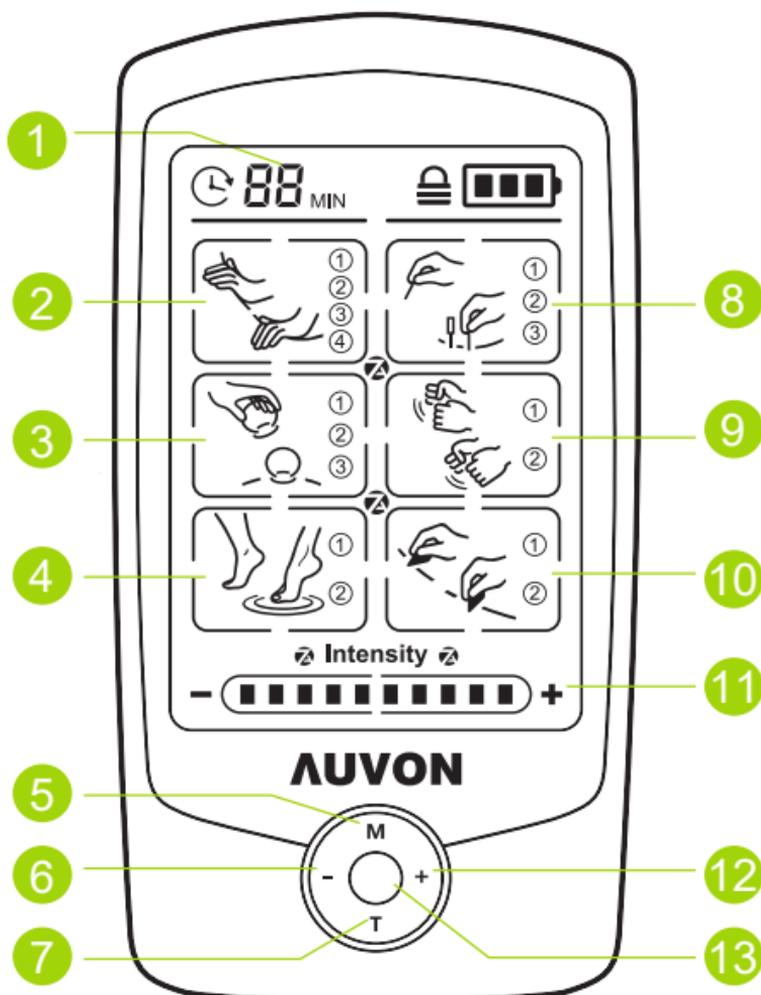
25. If the electrode was not intact, do not use the device. Degraded sensor and electrodes, or loosened electrodes may cause output performance with potential risk.

Additional precaution:

- Strangulation due to cables and hoses, particularly due to excessive length.
- Inhalation or swallowing of small parts: Keep the device out of the reach of children.
- Potential allergic reactions to accessible materials used in the ME EQUIPMENT.
- Electrode gel may cause a skin irritation, if this happens, please seek medical advice.
- Contact injuries: Do not use on around area of the body with skin disease, damage or inflammation.

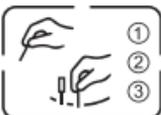
2. ILLUSTRATIONS OF THE DEVICE AND ACCESSORIES

UK



- ① Massage Time
- ② Knead Massage (Include 4 modes)
- ③ Cupping Massage (Include 3 modes)
- ④ Deep Tissue Massage (Include 2 modes)
- ⑤ Mode Selection
- ⑥ Intensity Decrease (-)
- ⑦ Time Selection
- ⑧ Acupuncture Massage (Include 3 modes)
- ⑨ Tapping Massage (Include 2 modes)
- ⑩ Scrapeing Massage (Include 2 modes)
- ⑪ Adjustable Intensity / Strength (Include 20 Levels, each indicator bar represents 2 strength levels)
- ⑫ Intensity Increase (+)
- ⑬ Sub-mode Choices Selection under 6 Massage Modes or lock

* The AUVON® TENS Massager is with 6 Massage Modes, and totally 16 Sub-mode Choices.

Icon & Mode		Name	Description
	1	Lateral palm kneading	Simulating Tuina is a hands-on body treatment which opens the flow of Qi through the meridians
	2	Flat palm kneading	
	3	Crosscut fist kneading	
	4	Vertical fist kneading	
	5	Acupuncture	Simulating acupuncture provides the same sensation without needles, by utilizing electronic pulses to achieve the sensation of different needle depths.
	6	Moxibustion	
	7	Acupuncture kneading	
	8	Rubbing reduction	Stimulating cupping, relatively constant stimulation contracts muscles.
	9	Tapping	
	10	Fibrillation massage	

Icon & Mode		Name	Description
	11	Lifting-pinching manipulation	Simulating tapping is intended to produce a hard thumping sensation that massage your muscles, which can give you an invigorated and revitalized feeling.
	12	Vibrating manipulation	
	13	Thai massage	Simulating Shiatsu, it is a type of alternative medicine consisting of finger and palm pressure, stretches, and other massage techniques.
	14	Shiatsu	

UK

	15	Scrapeing	<p>It is a similar feeling like scraping the skin with a smooth edged instrument for relaxation.</p>
	16	Sensitive parts massage mode	

Parameter Range:

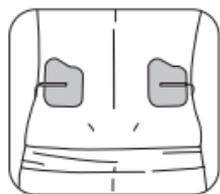
VP: 0-60V ($\pm 10\%$)

Pulse width: 240 μ s

Frequency: 0-60hz ($\pm 10\%$)

Loading: 500 Ω

RECOMMEND MASSAGE POINTS



Lower Back

Modes 1,4,5,6,7,10,11



Sciatic

Modes 1,2,3,4,5



Deltoid

Modes 2,3,4

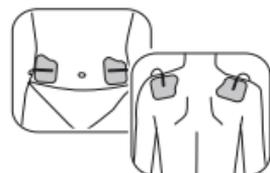
Attach one pad in front and one behind the muscle.



Upper Arm & Thigh

Modes 1,2,3,4,5,6,7,15,16

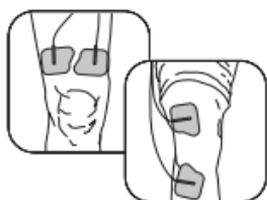
Attach 2 pads on both sides of the pain area



Waist/Shoulder

Modes 1,4,5,6,7,10,11,12,14,15,16

UK

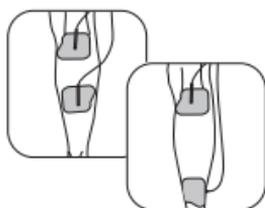


Knee

Modes 1,2,3,4,5,6,7,10

Attach both pads above the knee or above and below the point of pain.

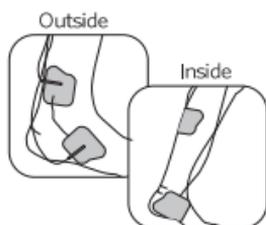
UK



Calf

Modes 1,2,3,4,5,6,7,8,14,15

Attach both pads on the calf/ leg where you feel pain. (Do not place electrode pads simultaneously to the calves of both legs.)



Ankle/foot

Modes 1,2,14,15

Attach pads per the illustration, on the left/ on the outside of your ankle/ foot for pain. Attach the pads per illustration on the right/ on the other side of your ankle/foot.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Connect the pads to the wire by snapping them on, then remove the protective film.

Note: adding a few drops of water on the pads will increase their longevity.

2. Place pads where the massage sensations are desired. Plug into one of the ports on the device. For additional relief use the second port and repeat procedure to put on another two pads. Make sure both pads on the skin and not overlapping. Make sure your skin is free from any dirt, oil or lotion.

3. Turn the device on by sliding the on/ off switch on the top of the unit. The unit will be now activated.

4. Press the mode button to try different modes. Then press the center button to choose the waves within that selection.

Remember the strength will default to the lowest setting by each mode selection.

Note: Center button can also be used as a lock key. Press and hold it for 3 seconds to lock the screen, 3 seconds again to unlock the screen.

5. Once you select a mode, gradually increase the intensity by pressing the + button; decrease it by pressing - button.

6. Recommended application is 10-60 minutes. Increase 10 minutes by each setting. The time remaining is automatically counted down. Then the unit will automatically turn off after time finish.

AFTER USE

1. Turn off the device on by sliding the on/ off switch on the top of the unit.

2. Remove lead wire pin from electrode connector by gently twisting and pulling it out.

UK

3. Lift a corner of the electrode and slowly peel it away. Avoid touching the gel as much as possible. DO NOT peel the electrode off by the wire.

4. Remove the electrodes back to the storage bag and reseal tightly to prevent dry-out. Store at room or cool temperature and keep out of direct sunlight.

UK

Note:

- Never connects this product with common headphone.
- Please do not touch USB port in the process of using. The USB port only use for connect the charger(Not included), do not connect other device.
- The charger(Not included) must be in compliance with IEC/EN 60601-1, the use of unauthorized charger(Not included) can degrade minimum safety.

Warning:

- The stimulator has no any output when it is being charged. you must take off the electrode pads from your body before the stimulator charged.

FEATURES

- 2 output with 16 modes
- 20 level intensity
- 20 minutes default timer, can adjustable from 10-60 minutes
- Rechargeable lithium battery
- Battery indicator to know when need to recharge the battery
- AC adapter 110~240V, USB Charger 5V(Not included)

3. PRODUCT TECHNICAL PARAMETERS

Product Specification

Name of product	Tens and Muscle Simulator
Model No.	AS1080
Product material	Shell material of controller with ABSPads with silica gel
Power/voltage	3.7V
Consumed current	40mA
Status adjustment	16 kinds of status
Strength level adjustment	20 sections
Timer	With 10-60 minutes stop timer
Weight of main frame	0.159 Kg (including controller, pads, USB extension cord and outputcord)

UK

Normal working ambient temperature	5~40°C
Normal working ambient humidity and Atmosphere pressure	≤80%RH; Atmosphere Pressure: 700 ~1060hPa
Store and transport ambient temperature	-20~55°C
Store and transport ambient humidity and Atmosphere pressure	≤93%RH; Atmosphere Pressure: 700 ~1060hPa
Safety classifications	internal powered equipment, Type BF applied part, not suitable for use in the presence of a flammable anaesthetic mixture with air or with oxygen or nitrous

UK

Charger (Not included)	Input: 100-240V 50/60Hz 0.25A Output: DC5V, 0.55A Class II, not applied part, not suitable for use in the presence of a flammable anaesthetic mixture with air or with oxygen or nitrous oxide, continuous operation
Software version	Version: 2014

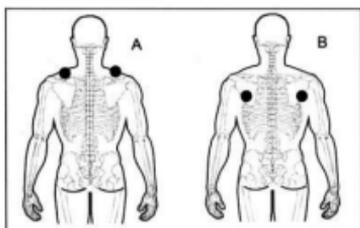
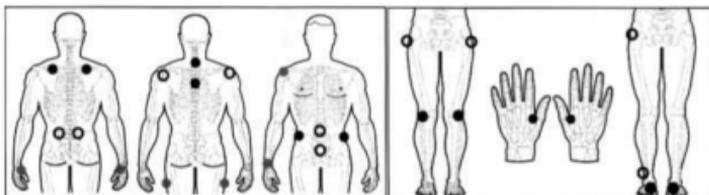
UK

4. PLACEMENT OF ELECTRODES

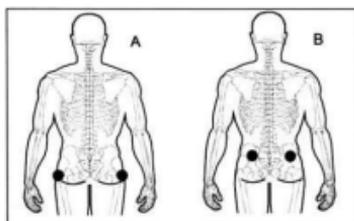
You may use TENS stimulate pads wherever you feel pain and fatigue to relax body. The TENS provides pain relief for a number of different pain conditions, and this product is designed for the temporary relief of pain associated with:

UK

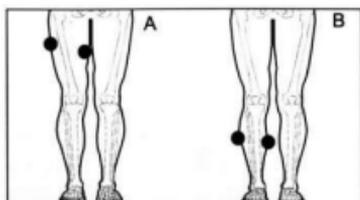
Aching muscles in the back, waist, shoulders, arms and joints



Example of Placement for Shoulder



Example of Placement for gluteus



Example of Placement for leg

TENS PADS HOLDER

FEATURES

UK

High quality ABS material to make sure your use safely.

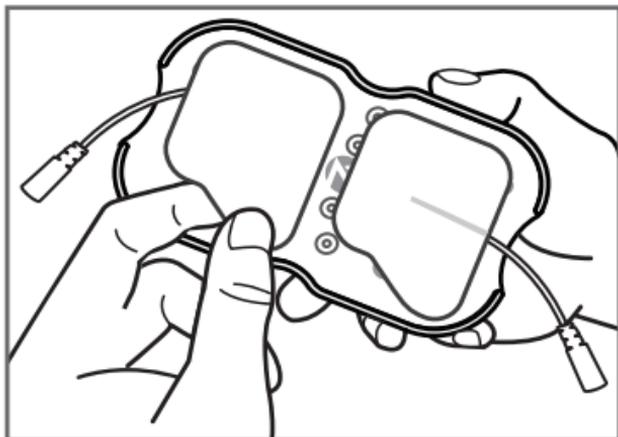


Wide compatibility for patches in different sizes.

The shape of salient point designed specially to lessen damage to the patches.

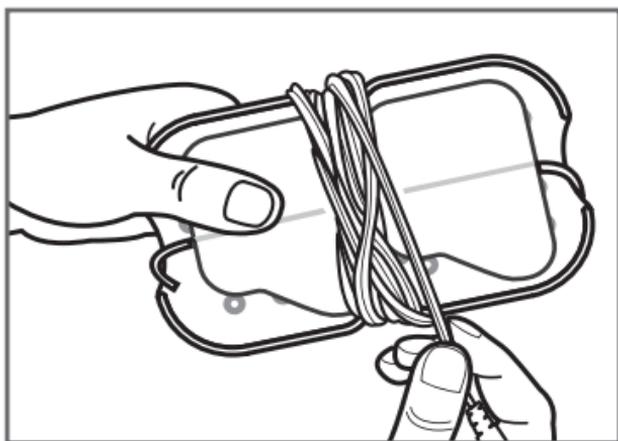
INSTRUCTION

UK



Step 1

Stick the electrode patches on the holder to avoid getting dust.



Step 2

Wind the thread around the holder for easy use as the picture shown.

The shape of the patch in the picture is for reference only, please refer to the actual product received.

5. TROUBLE SHOOTING

If your device is not operating properly, please check below for common problems and suggested solutions. If the recommended action does not solve the problem, please contact the seller.

Problem	Possible Cause	Solution
One pad feels stronger than the other	This is normal. Different area of your body will react differently	Nothing needs to be done. Make sure the pads are moist and making good contact.
The skin turns red or the skin feels irritated	The adhesive the surface of the pads is dirty or dry	Wash adhesive the surface of pads gently with your fingertips for about 3 seconds under slow running water
	The therapy time is too long or the intensity is set too high	Reduce the application time or reduce the intensity
	The electrode pad surface is worn out	Replace electrode pad

UK

Problem	Possible Cause	Solution
The intensity is not felt with a very weak intensity level	Pads are not attached to the body firmly	Attach both pads firmly to the skin
	The transparent films are still stuck to the pads	Peel off film on the adhesive surface of pads
	The pads stack together or overlap	Do not stack pads together or overlap pads
	The cord is not properly connected to the unit	Connect cord correctly into the jack
	The intensity of the setting is getting weak	Increase the intensity level
	The battery capacity is low	Charge the battery
No power source; no display on LCD.	The battery capacity is depleted	Charge the battery

UK

Problem	Possible Cause	Solution
It is difficult to attach the pad to the skin	Have you remove the transparent film from the pad?	Peel off film on the adhesive surface of pads
	Was the pad applied immediately after washing?	Dry the pad
	Is the adhesive on the surface of the pad damaged?	Replace the pad
Power cuts off during use	The battery is weak	Charge the battery
	The cord is broken	Replace the cord
Adhesive on the surface of a pads not sticky	Pads get deteriorative	Contact the vendor for replacements
	Were the pads stored under high temperature, high humidity, or direct sunshine?	Replace the pad

UK

6. MAINTENANCE AND STORAGE

1. Unplug the output cord from the output jack of the controller after using.
2. Cover both pads with the protective film before storage.
3. Never fold the massage pads.
4. To keep the controller clean, use a soft and dry cloth for dust or a soft damp cloth for any dirt and smudges. Do not use any cleaning solutions to clean the controller and its pads.
5. Never apply the pads on any surface other than your skin. If the pads become soiled or dirty, the adhesive power may decrease. In this case, moisten the surface of the pads with water and wipe away the dirty portion. This will allow a temporary restoration of the adhesive power. However, too much water will result in loss of the adhesive power.
6. Do not use or store the devices where there are magnetic fields or electric wave (near TV set or speakers).
7. Do not place the devices in areas of high temperature, high humidity, or under direct sunlight.
8. Keep the device out of reach of children.
9. All worn accessories should be dealt according to the regulations.
10. Do not immerse the device in water or any liquid. Do not drop the device or throw it from a height.
11. After using the device, please remove the electrode and replace the protective film. Always use the protective film when the electrode is not in use.
12. Cleaning
 - Machine washing and soaking is PROHIBITED.
 - Do not wash the belt in fabric softener as this can damage the belt.
 - Do not dry clean.

UK

- Do not use bleach.
- Clean accessories with a slightly wet sponge with detergent and wipe with a cloth.
- Clean the unit with a cloth soaked in with disinfectant (Mercryl type) diluted in water at 1/10th.
- Clean the electrodes with a mix of water/ hypoallergenic detergent, then rinse thoroughly.
- Keep the device and electrode clean.

UK

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

The AS1080 has been tested and found to comply with the electromagnetic compatibility (EMC) limits for medical devices to IEC 60601-1-2: 2014. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a typical medical installation.

CAUTION

Do not use this device simultaneously with devices having high EMI levels.

Guidance and manufacture's declaration – electromagnetic emission
AS1080 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer of the user of AS1080 should assure that it is used in such an environment.

Emission test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	AS1080 use RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment
RF emissions CISPR 11	Class B	AS1080 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

UK

Guidance and manufacture's declaration – electromagnetic immunity

AS1080 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of AS1080 should assure that it is used in such an environment.

UK

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15kV air S	±8kV contact ±15 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floor is covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/ burst IEC 61000-4-4	±2 kV for power supply lines	±2kV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
<p data-bbox="20 327 83 393">UK</p> <p data-bbox="101 700 280 1136">Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11</p>	<p data-bbox="301 518 453 1318"><5% UT (>95% dip in UT) for 0.5 cycle 40% UT (60% dip in UT) for 5 cycles 70% UT (30% dip in UT) for 25 cycles <5% UT (>95% dip in UT) for 5 sec</p>	<p data-bbox="474 541 656 1252"><5% UT (>95% dip in UT) for 0.5 cycle 40% UT (60% dip in UT) for 5 cycles 70% UT (30% dip in UT) for 25 cycles <5% UT (>95% dip in UT) for 5 sec</p>	<p data-bbox="679 541 933 1339">Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of AS1080 requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that AS1080 be powered from an uninterruptible power supply or a battery.</p>

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Surge	± 1 kV line(s) to line(s)	± 1 kV differential	Main power quality should be that of a typical
IEC 61000-4-5		Mode	Commercial or hospital environment.
Power frequency (50Hz/60Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30A/m		Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
NOTE UT is the ac. mains voltage prior to application of the test level.			



7. DISPOSAL OF MATERIALS

UK

A symbol of Waste Electrical and Electronic Equipment means you should find out about follow local regulations about disposing this kind of product.

- Do not dispose this product as you would other household waste. Dispose this device in accordance with the corresponding local regulations.
- Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

8. CUSTOMER SERVICE

- 24-Month Limited Warranty
- Lifetime Technical Support



+1 (678) 829-7256



support@iauvon.com



<https://www.iauvon.com>



2797



RoHS



Distributor

Shenzhen Yuwen Dianzishangwu Youxiangongsi
Add: Longhuaxinqu longhuajiedao donghuanyilu 153hao
zhonghuicaidasha7lou(gonghehuayuandamenpang)703
Shenzhen Guangdong 518109 CN
E-mail: support@iauvon.com

EC

REP

European Representative

MedNet EC-REP GmbH
Borkstrasse 10 • 48163 Muenster • Germany

UK

Manufacturer

Shenzhen Astec Technology Co., Ltd
8E Xin Bao Yi Industrial Bld Hou ting Village, Bei Ting Rd,
Shajing BaoAn, ShenZhen Guangdong 518104 China

AUVON TENS Und Muskelstimulator

AS1080

Schmerzlinderung, überall und jederzeit

Bitte lesen Sie die Produkteinführung sorgfältig durch,
bevor Sie das Produkt verwenden



Europäische Vertretung /

European Representative

MedNet EC-REP GmbH

Borkstraße 10 • Münster 48163 • Germany



Hersteller / Manufacturer

Shenzhen Astec Technology Co., Ltd
8E Xin Bao Yi Industrial Bld Hou ting Village,
Bei Ting Rd, Shajing, BaoAn, ShenZhen
Guangdong 518104 China.

INHALTSVERZEICHNIS

1. EINFÜHRUNG	4
VORWORT	4
WIE FUNKTIONIERT TENS	4
SYMBOLE	5
STANDARDPAKET	9
VORSICHTSHINWEISE	9
2. ABBILDUNGEN DES GERÄTS UND ZUBEHÖRS	15
EMPFEHLEN SIE MASSAGEPUNKTE	20
ARBEITSANWEISUNGEN.....	22
NACH GEBRAUCH	23
EIGENSCHAFTEN	24
BATTERIE INFORMATIONEN	24
DIE BATTERIE AUFLADEN.....	24
3. TECHNISCHE PRODUKTPARAMETER	25
4. PLATZIERUNG DER ELEKTRODEN.....	28
TENS PADS HALTER	29
EIGENSCHAFTEN	29
ANWEISUNG	30
5. FEHLERBEHEBUNG	31
6. WARTUNG UND LAGERUNG	34
ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT....	35
VORSICHT :	35

DE

7. ENTSORGUNG VON MATERIALIEN	40
8. KUNDENDIENST	40

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für AUVON Tens (Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation) Stimulator entschieden haben. Lesen Sie diese Produkteinführung sorgfältig durch und bewahren Sie das Handbuch gut auf, nachdem Sie es gelesen haben, damit Sie das Produkt ordnungsgemäß bedienen können. Sollten Benutzer weiterhin Probleme haben, wenden Sie sich bitte an support@iauvon.com.)

1. EINFÜHRUNG

VORWORT

AS 1080 ist ein TENS-Gerät mit hoher Schmerzlinderung. Verschiedene Programme passen zu verschiedenen Körperteilen und Schmerzen. different program suits to different parts of the body and pain. TENS (Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation) gilt als sichere und hochwirksame Methode zur Schmerzlinderung. TENS wird mittlerweile regelmäßig von Ärzten, Physiotherapeuten und Apothekern auf der ganzen Welt empfohlen. Lesen Sie vor dem Gebrauch alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Aufgrund seines tragbaren Erscheinungsbilds ist die Nutzung des Geräts nicht mehr an Zeit oder Raum gebunden. Es ist wirklich ein guter Partner für die Gesundheitsversorgung im täglichen Leben.

DE

WIE FUNKTIONIERT TENS

Die wissenschaftliche Theorie legt nahe, dass die Elektrostimulationstherapie auf verschiedene Arten wirken kann

- Die sanften elektrischen Impulse wandern durch die Haut zu den Nerven in der Nähe, um die Schmerzbotschaft zu blockieren oder auszuschließen, die jemals das Gehirn von der Schmerzquelle aus erreicht.
- Die sanften elektrischen Impulse steigern die Produktion des natürlichen Schmerzmittels des Körpers.
- Darüber hinaus wird angenommen, dass die elektrische Stimulation auch die Durchblutung verbessert. Die Muskeln ziehen sich zusammen und entspannen sich mit dem Fluss der elektrischen Stimulation. Durch wiederholtes

Zusammenziehen und Entspannen fließt das Blut ein und aus und die Durchblutung wird verbessert.

Funktionen (Verwendungszweck) Zu den vorgesehenen Verwendungszwecken gehören:

TENS:

- Vorübergehende Linderung der mit Schmerzen verbundenen Schmerzen Schmerzhaft Muskeln in Schulter, Taille, Rücken, Nacken, oberen Extremitäten (Arm)

- Untere Extremitäten (Bein) aufgrund von Belastungen durch körperliche Betätigung

- Untere Extremitäten (Bein) aufgrund normaler Hausarbeit

DE

SYMBOLE

Symbole	Bedeutung
	Achtung, Begleitdokumente beachten
	BF Isoliertes Anwendungsteil
	Klasse II Ausrüstung
	Entsorgung gemäß Richtlinie 2002/96 / EG
	HERSTELLER
	Datum, an dem das Medizinprodukt hergestellt wurde.

Symbole	Bedeutung
	AUTORISIERTER VERTRETER IN DER
	Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch
	CE-Kennzeichnung, erfüllt die geltenden Richtlinien und Vorschriften in der EU
IP22	<p>IIP-Klassifizierung: Die erste Nummer 2: Geschützt gegen Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Finger und dem Gelenk Testfinger mit einem Durchmesser von 12 mm und einer Länge von 80 mm müssen einen ausreichenden Abstand zu gefährlichen Teilen haben und gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von 12,5 mm und mehr geschützt sein. Die zweite Nummer: Geschützt gegen senkrecht fallendes Wasser, wenn das Gehäuse um bis zu 15 ° geneigt ist. Vertikal fallende Tropfen dürfen keine schädlichen Auswirkungen haben, wenn das Gehäuse in einem Winkel von bis zu 15 Zoll zu beiden Seiten der Vertikalen geneigt wird.</p>

DE

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1. Legen Sie die Pads niemals bei eingeschaltetem Gerät auf Ihre Haut, da dies zu plötzlichen Stößen führen kann. Wenn Sie während der Massage die Pads an einen anderen Körperteil verschieben möchten, schalten Sie zuerst das Gerät aus und bewegen Sie die Pads dann an die Stelle, an der Sie massieren möchten.

2. Verwenden Sie dieses Produkt niemals in Verbindung mit folgenden Geräten: Herzschrittmachern oder anderen eingebetteten elektronischen Medizinprodukten, Herz-Lungen-Geräten und anderen lebenserhaltenden elektronischen Medizinprodukten, Elektrokardiographen und anderen medizinischen Screening- und Überwachungsgeräten. Die gleichzeitige Verwendung von AUVON TENS und den oben genannten Geräten führt zu Fehlfunktionen und kann für den Benutzer sehr gefährlich sein.

3. Verwenden Sie dieses Produkt niemals in Verbindung mit hochfrequenten chirurgischen Ausrüstungen, da dies zu Verbrennungen an der Stelle der Stimulatorelektroden und möglichen Schäden am Stimulator führen kann.

4. Verwenden Sie dieses Produkt niemals in der Nähe von Mikrowellenherden oder anderen Hochfrequenzgeräten.

5. Betreiben Sie die Produkte nicht in unmittelbarer Nähe (z. B. 1 m) zu Kurzwellentherapiegeräten, da dies zu einer Instabilität der Stimulatorleistung führen kann.

6. Betreiben Sie die Elektroden nicht in der Nähe des Thorax, da dies das Risiko von Herzflimmern erhöhen kann.

7. Bitte konsultieren Sie einen Arzt bezüglich der Verwendung des Produkts unter den folgenden Umständen: Patienten mit Herzerkrankungen, Baryodynamie, akuten Zuständen, bösartigen Tumoren, Tuberkulose, ansteckenden Krankheiten, hohem Fieber, abnormalem Blutdruck, Hauterkrankungen, Sensibilitätsmangel auf der Haut, Wunden auf der Haut; schwangere Frauen, Frauen im Menstruationszyklus oder Puerpera; derjenige, der nach dem Duschen oder Schwitzen einen nassen Körper hat; und Patienten, die behandelt werden. Die Verwendung des Geräts unter diesen Umständen kann zu Unannehmlichkeiten und Unfällen führen und Ihren Zustand verschlechtern.

8. Bitte verwenden Sie die Produkte nicht in der Nähe des Herzens, da dies das Risiko von Herzflimmern erhöhen kann.

9. Bitte verwenden Sie die Produkte nicht im Badezimmer oder in feuchter Umgebung. Wenden Sie es nicht beim Baden an.

10. Bitte verwenden Sie die Produkte nicht in Luftgemischen mit entflammbarem Narkosegas oder Sauerstoff oder Lachgas in Gemischen mit entflammbarem Narkosegas.

11. Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht ohne Genehmigung. Dadurch erlischt die Garantie für das Produkt.

12. Dieses Produkt kann erst repariert werden, wenn das reparierende technische Personal vom Hersteller benannt wurde. Das zuständige Reparaturpersonal kann vom Hersteller die Angabe der technischen Daten (z. B. Schaltplan, Leiterplattenzeichnung, Komponentenliste usw.) verlangen.

13. Entsorgungsmethode für abgelaufene Geräte und Zubehör:

Mischen Sie die abgelaufenen Geräte und Zubehörteile nicht mit dem Hausmüll. Der Müll sollte gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. (Beispiel: Entsorgen Sie den Müll in einer Elektronik-Recycling-Station.)

14. Es sollten zwei Pads zusammen verwendet werden und die Schutzfolie auf den Pads abgezogen werden, bevor Sie sie verwenden. Schließen Sie während der Verwendung nicht zwei Pads an, um einen Kurzschluss zu vermeiden.

15. Bitte bringen Sie die Pads nicht jedes Mal länger als 30 Minuten an derselben Position an.

16. Kinder und Personen mit Kommunikationsstörungen dürfen das Gerät nicht benutzen.

17. Verwenden Sie keine anderen Geräte, wenn Sie das

Gerät verwenden.

18. Entsorgen Sie das Abfallgerät gemäß den Anweisungen Ihrer örtlichen Regierung

19. Halten Sie das Gerät von Haustieren, Schädlingen oder Kindern fern. Sie beschädigen das Gerät und verursachen bei unangenehmer Stimulation eine nicht korrekte Ausgangsleistung.

20. Das Gerät kann durch Fusseln, Staub, Licht (einschließlich Sonnenlicht) beeinträchtigt werden, um eine nicht korrekte Ausgangsleistung bei unangenehmer Stimulation zu verursachen.

DE

STANDARDPAKET

- AUVON TENS Und Muskelstimulator
- Elektroden pads
- Beutel
- Leitungssatz (1/2 Leitung)
- USB-Kabel
- Benutzerhandbuch
- Glückliche Karte

1. Pads können zu Hause 30-40 Mal verwendet werden, dies hängt von verschiedenen Situationen ab. Im Krankenhaus dürfen sie höchstens zehnmal verwendet werden. Wenn die viskose Kraft nicht ausreicht, können Sie die Polster mit Wasser von Hand abwischen (nicht direkt mit Wasser, Öl und Seifenlauge waschen). Wenn die viskose Kraft nicht wieder hergestellt werden kann, tauschen Sie sie bitte aus.

2. Sämtliches Zubehör, mit Ausnahme der Host-Maschine, einschließlich USB-Kabel, Pads, Ausgangskabel und Gebühren, kann nur von einer bestimmten Person geändert werden. Bitte im Handel umtauschen.

VORSICHTSHINWEISE

Die Intensität der Stimulation wird von jedem Individuum unterschiedlich empfunden und variiert auch mit den physischen Bedingungen. Passen Sie daher die Stärke an die Position an, in der Sie sich am wohlsten fühlen. Gehen Sie nicht davon aus, dass durch eine Intensivierung der Stimulation eine stärkere Wirkung erzielt wird. Es ist jedoch möglich, dass eine übermäßige Stimulation der Haut zu Reizungen oder Rötungen führt.

Dieses Produkt erfordert besondere Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf die EMV und muss gemäß den bereitgestellten EMV-Informationen installiert und in Betrieb genommen werden. Dieses Gerät kann durch tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte beeinträchtigt werden.

DE

1. Tragen Sie die Massagepads nicht in der Nähe des Herzens, auf dem Kopf, über dem Hals, in der Schamgegend, über Narben, im Hals oder über dem Mund auf.
2. Vermeiden Sie es, die Pads zu berühren, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
3. Schwangere dürfen dieses Massagegerät nicht verwenden.
4. Verwenden Sie diesen Stimulator nicht, wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes lebenserhaltendes Gerät wie eine künstliche Lunge oder ein Beatmungsgerät verwenden.
5. Darf nicht beim Autofahren, beim Bedienen von Maschinen oder bei Aktivitäten verwendet werden, bei denen ungewollte Muskelkontraktionen den Benutzer einem übermäßigen Risiko oder einer Verletzung aussetzen können
6. Vorsicht bei Patienten mit Verdacht auf oder Diagnose von Epilepsie
7. Vorsicht vor Folgendem:
 - wenn nach einem akuten Trauma oder einer Fraktur die

Tendenz zu Blutungen besteht;

- nach kürzlichen chirurgischen Eingriffen: wenn eine Muskelkontraktion den Heilungsprozess stören kann.
- über die Menstruation oder schwangere Gebärmutter
- über Hautpartien, die keine normale Empfindung haben

8. Nicht verwenden, wenn Sie unter folgenden

Erkrankungen leiden:

- Patienten mit Herzproblemen
- Patienten mit Karotissinus. Zehner können Bradykardie verursachen
- Direkt über jede Wunde
- Über der Gebärmutter einer schwangeren Frau
- Über dem Auge
- Patienten mit Herzschrittmachern
- Über schlecht belasteten Gebieten
- Über der Schläfe
- Auf oder in der Nähe des Nervus trigeminus, wenn in der Vergangenheit eine durch Herpes Zoster hervorgerufene Trigeminusneuralgie aufgetreten ist (Postherpetische Neuralgie)

Fragen Sie vor der Anwendung den Arzt nach diesem Gerät, wenn der Patient:

- Leiden Sie an akuten Krankheiten
- Habe einen Tumor
- Eine ansteckende Krankheit haben
- Leide unter Fieber
- Haben Sie Blutdruckprobleme
- Haben Hautkrankheiten
- Hatte kürzlich einen Unfall
- Leiden Sie unter Übelkeit oder Schwindel
- Erleben Sie den Ausbruch einer Krankheit
- Haben Schmerzen aus unbekanntem Gründen
- Leide an Diabetes
- Leiden Sie an Krampfstörungen

- Haben Sie Ihre Periode
- Haben Sie Metall im Körper des Patienten

9. Von Kindern fern halten.

10. Es ist kontraindiziert für die Anwendung an Muskeln, die verletzt oder krank sind

11. Angetriebene Muskelstimulatoren sollten nur mit den vom Hersteller empfohlenen Elektroden und Elektroden verwendet werden.

12. Die Elektrodenplatzierung und die Stimulationseinstellung sollten auf den Anweisungen des verschreibenden Arztes beruhen

13. Bei einigen Patienten kann es aufgrund der elektrischen Stimulation oder des leitenden Mediums zu Hautreizungen oder Überempfindlichkeit kommen. Die Reizung kann normalerweise durch Verwendung eines alternativen leitenden Mediums oder einer alternativen Elektrodenplatzierung verringert werden.

14. Wenden Sie sich an einen Fachmann, um die Batterie auszutauschen

15. Eine Modifikation dieses Stimulators ist nicht gestattet.

16. Diese Stimulation sollte nicht direkt auf die Augen, die den Mund bedecken (insbesondere die Karotissinus) oder über Elektroden auf der Brust und dem oberen Rücken erfolgen.

17. WARNUNG:

ES KANN UNSICHER SEIN

- Verwendung von ZUBEHÖR, abnehmbaren Teilen und Materialien, die nicht in der Gebrauchsanweisung beschrieben sind
- Änderung der Ausrüstung
- Verwendung des ME-GERÄTS außerhalb des Tragekoffers, wenn ein Teil des Schutzes, der nach

dieser Norm erforderlich ist, in diesem Tragekoffer enthalten ist

18. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit einem Elektrokardiographen (EKG) oder einem anderen medizinischen Gerät.

19. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit topisch aufgetragenen Cremes oder Salben.

20. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn der Benutzer an ein Hochfrequenz-Chirurgiegerät angeschlossen ist. Dies kann zu Verbrennungen der Haut unter den Gelelektroden sowie zu Problemen mit dem Gerät führen.

21. Nicht in der Nähe von Kurzwellen- oder Mikrowellentherapiegeräten verwenden, da dies die Leistung des Geräts beeinträchtigen kann.

22. Nicht auf einem nassen Körper anwenden

23. Nicht im Badezimmer oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden, da dies zu einer unangenehmen intensiven Stimulation führen kann.

24. Verwenden Sie das Gerät nicht, während Sie fahren oder andere mechanische Geräte bedienen

25. Wenn die Elektrode nicht intakt war, verwenden Sie das Gerät nicht. Verschlechterte Sensoren und Elektroden oder gelockerte Elektroden können eine Ausgangsleistung mit potenziellem Risiko verursachen.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahme:

- Strangulation durch Kabel und Schläuche, insbesondere durch Überlänge.
- Einatmen oder Verschlucken von Kleinteilen: Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf
- Mögliche allergische Reaktionen auf zugängliche Materialien, die in der ME-AUSSTATTUNG verwendet

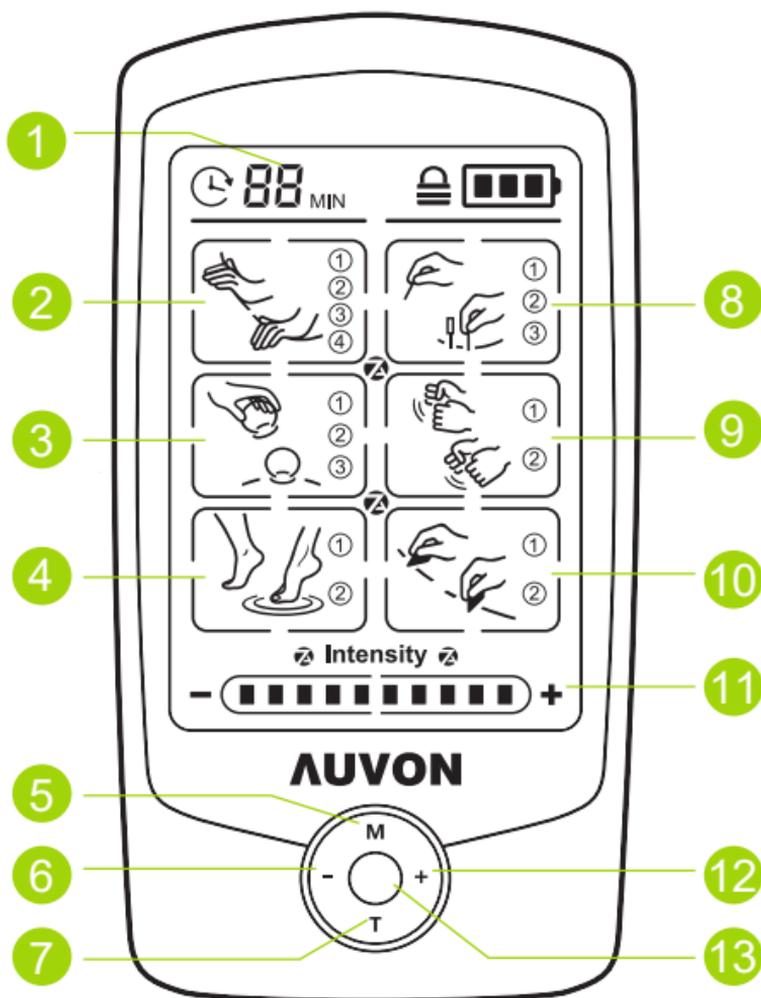
werden,

- Elektrodengel kann zu Hautreizungen führen. In diesem Fall ärztlichen Rat einholen.
- Kontaktverletzungen: Nicht auf Körperstellen mit Hauterkrankungen, -schäden oder -entzündungen anwenden.

DE

2. ABBILDUNGEN DES GERÄTS UND ZUBEHÖRS

DE



- ① Massage-Zeit
- ② Knetmassage (einschließlich 4 Modi)
- ③ Schröpfmassage (einschließlich 3 Modi)
- ④ Tiefengewebemassage (einschließlich 2 Modi)
- ⑤ Modusauswahl
- ⑥ Intensitätsabnahme (-)
- ⑦ Zeitauswahl
- ⑧ Akupunktmassage (einschließlich 3 Modi)
- ⑨ Klopfmassage (einschließlich 2 Modi)
- ⑩ Kratzmassage (einschließlich 2 Modi)
Einstellbare Intensität / Stärke (einschließlich
- ⑪ 20 Stufen, jede Indikatorleiste repräsentiert 2
Stärkestufen)
- ⑫ Intensitätserhöhung (+)
- ⑬ Auswahl der Untermodusoptionen unter 6
Massagemodi

* Das AUVON[®] TENS-Massagegerät verfügt über 6 Massagemodi und insgesamt 16 Untermodusoptionen.

Symbole & Modus		Name	Beschreibung
	1	Seitliche Handfläche kneten	Tuina-Simulieren ist eine praktische Körperbehandlung, die den Qi-Fluss durch die Meridiane fördert
	2	Flache Handfläche kneten	
	3	Crosscut Faust kneten	
	4	Vertikale Faust kneten	
	5	Akupunktur	Die Simulation bietet das gleiche Gefühl von Akupunktur ohne Nadeln. Elektronische Impulse werden verwendet, um das Gefühl unterschiedlicher Nadeltiefen zu erzielen.
	6	Moxibustion	
	7	Akupunktur kneten	
	8	Reibungsreduzierung	Das stimulierende Schröpfen verhältnismäßig konstanter Stimulation zieht die Muskeln zusammen.
	9	Tippen	
	10	Fibrillationsmassage	

Symbole & Mode		Name	Beschreibung
	11	Manipulation des Anhebens und Klemmens	<p>Das Simulieren des Klopfens soll ein hartes Schlaggefühl erzeugen, das Ihre Muskeln massiert und Ihnen ein belebendes und revitalisiertes Gefühl verleihen kann.</p>
	12	Vibrierende Manipulation	
	13	Thailändische Massage	<p>Shiatsu-Simulation ist eine alternative Medizin, die aus Finger- und Handflächendruck, Dehnungen und anderen Massagetechniken besteht.</p>
	14	Shiatsu	

	15	Kratzen	<p>Es ist ein ähnliches Gefühl, als würde man die Haut mit einem glattkantigen Instrument abkratzen, um sich zu entspannen.</p>
	16	Massagemodus für empfindliche Teile	

DE

PARAMETER RANGE:

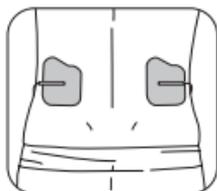
VP: 0-60V ($\pm 10\%$)

PULSE WIDTH: 240MS

FREQUENCY: 0-60HZ ($\pm 10\%$)

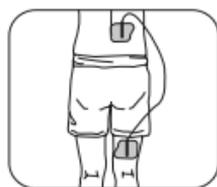
LOADING: 500 Ω

EMPFEHLEN SIE MASSAGEPUNKTE



Unterer Rücken

Modi 1,4,5,6,7,10,11



Ischias

Modi 1,2,3,4,5



Deltoid

Modi 2,3,4

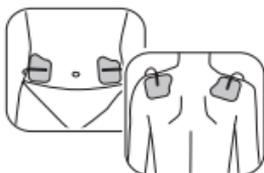
Befestigen Sie ein Polster vor und eines hinter dem Muskel.



Oberarm & Oberschenkel

Modi 1,2,3,4,5,6,7,15,16

Befestigen Sie 2 Pads auf beiden Seiten des Schmerzbereichs.



Taille/Schulter

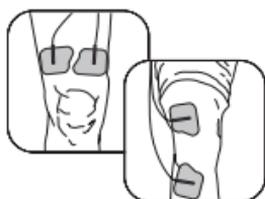
Modes 1,4,5,6,7,10,11,12,14,15,16

DE

Knie

Modi 1,2,3,4,5,6,7,10

Befestigen Sie beide Pads oberhalb des Knies oder oberhalb und unterhalb des Schmerzpunktes.

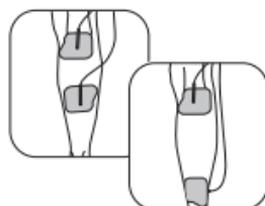


DE

Kalb

Modi 1,2,3,4,5,6,7,8,14,15

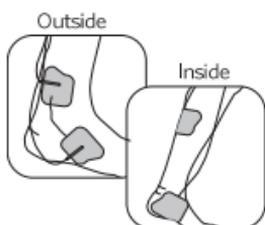
Bringen Sie beide Elektroden an der Wade/dem Bein an, an dem Sie Schmerzen verspüren. (Bringen Sie die Elektrodenpads nicht gleichzeitig an den Waden beider Beine an.)



Knöchel/Fuß

Modi 1,2,14,15

Bringen Sie die Pelotten gemäß der Abbildung links/ an der Außenseite Ihres Knöchels/Fußes an, wenn Sie Schmerzen haben. Bringen Sie die Pelotten gemäß Abbildung rechts/ auf der anderen Seite Ihres Knöchels/Fußes an.



ARBEITSANWEISUNGEN

WIE BENUTZT MAN

1. Schließen Sie die Pads an den Draht an, indem Sie sie einrasten lassen, und entfernen Sie dann die Schutzfolie.

Hinweis: Wenn Sie ein paar Tropfen Wasser auf die Pads geben, erhöht sich deren Lebensdauer.

2. Platzieren Sie die Pads dort, wo die

Massageempfindungen gewünscht werden. Stecken Sie den Stecker in einen der Anschlüsse am Gerät. Verwenden Sie zur zusätzlichen Entlastung den zweiten Anschluss und wiederholen Sie den Vorgang, um zwei weitere Pads anzubringen. Stellen Sie sicher, dass beide Pads auf der Haut liegen und sich nicht überlappen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Haut frei von Schmutz, Öl oder Lotion ist.

3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein- / Ausschalter oben am Gerät verschieben. Das Gerät wird aktiviert.

4. Drücken Sie die Modustaste, um verschiedene Modi auszuprobieren. Drücken Sie dann die mittlere Taste, um die Wellen innerhalb dieser Auswahl auszuwählen. Denken Sie daran, dass die Stärke bei jeder Modusauswahl standardmäßig auf die niedrigste Einstellung eingestellt wird.

Hinweis: Die mittlere Taste kann auch als Sperrschlüssel verwendet werden. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm zu sperren, und erneut 3 Sekunden, um den Bildschirm zu entsperren.

5. Nachdem Sie einen Modus ausgewählt haben, erhöhen Sie die Intensität schrittweise, indem Sie die Taste + drücken. Verringern durch Drücken der - Taste.

6. Empfohlene Anwendung ist 10-60 Minuten. Erhöhen Sie die Dauer um jeweils 10 Minuten. Die verbleibende Zeit wird

automatisch heruntergezählt. Dann schaltet sich das Gerät nach Ablauf der Zeit automatisch aus.

NACH GEBRAUCH

1. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Ein- / Ausschalter oben am Gerät verschieben.

2. Entfernen Sie den Anschlussdrahtstift vom Elektrodenanschluss, indem Sie ihn vorsichtig drehen und herausziehen.

DE 3. Heben Sie eine Ecke der Elektrode an und ziehen Sie sie langsam ab. Vermeiden Sie es, das Gel zu berühren. Ziehen Sie die Elektrode NICHT am Draht ab.

4. Nehmen Sie die Elektroden zurück in den Aufbewahrungsbeutel und verschließen Sie sie wieder fest, um ein Austrocknen zu vermeiden. Bei Raumtemperatur oder kühler Temperatur lagern und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Hinweis:

- Schließen Sie dieses Produkt niemals an einen herkömmlichen Kopfhörer an.
- Bitte berühren Sie während der Verwendung den USB-Anschluss nicht. Der USB-Anschluss dient nur zum Anschließen des Ladegeräts(Nicht enthalten). Schließen Sie kein anderes Gerät an.
- Das vom Hersteller gelieferte Ladegerät muss der Norm IEC / EN 60601-1 entsprechen. Die Verwendung eines nicht zugelassenen Ladegeräts(Nicht enthalten) kann die Mindestsicherheit beeinträchtigen.

Warnung:

- Der Stimulator hat während des Ladevorgangs keinen Output. Sie müssen die Elektroden vom Körper abziehen, bevor der Stimulator aufgeladen wird.
- Nur mit diesem Netzteil aufladen (Modell: GDP06AV-

0500550-EU, Hersteller: Shenzhen Guandexin Technology Co., Ltd).

EIGENSCHAFTEN

- 16 verschiedenen Modi
- 20 Minuten Standard-Timer, einstellbar von 10 bis 60 Minuten
- Interne wiederaufladbare Lithiumbatterie
- Batterieanzeige, um festzustellen, wann die Batterie aufgeladen werden muss
- Großes, einfach zu bedienendes LCD-Display
- Schutz der Tastensperre
- Edelstahlrücken, tragbares haltbares Design
- 1 Jahr Garantie
- Netzteil 100-240 V, USB-Ladegerät 5 V (Nicht enthalten)
- Stimulator-Pads und Pad-Drähte werden zum Teil angewendet

DE

BATTERIE INFORMATIONEN

Kapazität: 180mAh Spannung: 3.7V

Beschränkung: 4.2V

DIE BATTERIE AUFLADEN

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Verbinden Sie das Gerät und das Ladegerät(Nicht enthalten) mit einem USB-Verlängerungskabel. Stecken Sie das Ladegerät(Nicht enthalten) in eine Steckdose, grünes Licht zeigt den Ladevorgang an. Der Ladevorgang dauert ca. 1 Stunde.

Hinweis: Laden Sie den Controller bei der ersten zwei Male nur auf, wenn der Akku vollständig entladen wurde. Ziehen Sie das Ladegerät (Nicht enthalten) aus der Steckdose, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Wenn die

Massagekraft abnimmt, bedeutet dies, dass das Gerät aufgeladen werden muss. Laden Sie es auf und verwenden Sie das Gerät dann weiter. Verwenden Sie den Controller nicht beim Laden.

3. TECHNISCHE PRODUKTPARAMETER

Warnung:

1. Der Stimulator hat während des Ladevorgangs keinen Output. Sie müssen die Elektroden vom Körper abziehen, bevor der Stimulator aufgeladen wird.

DE

Produktspezifikation

Produktname	Tens und Muskelsimulator
Modell Nr.	AS1080
Produktmaterial	Gehäusematerial mit ABS Pads mit Kieselgel
Netzspannung	3.7V
Verbrauchter Strom	40mA
StatusEinstellung	16 kinds of status
Kraftstufe Einstellung	20 Abschnitte

Timer	Mit 10-60 Minuten Stoppuhr
Gewicht des Hauptrahmens	0.159 Kg (einschließlich Controller, Pads, Ladegerät (Nicht enthalten), USB-Verlängerungskabel und Ausgang Kabel)
Normales Arbeiten Umgebungstemperatur	5~40°C
Normales Arbeiten Luftfeuchtigkeit und Luftdruck	≤ 80% rF; Atmosphärendruck: 700 ~ 1060hPa
Lagern und transportieren Umgebungstemperatur	-20~55°C
Lagern und transportieren Luftfeuchtigkeit und Luftdruck	≤93% rF; Atmosphärendruck: 700 ~ 1060hPa
Sicherheitsklassifizierungen	Intern angetriebene Geräte, Typ BF-Anwendungsteil, nicht geeignet für den Dauerbetrieb in Gegenwart eines entzündlichen Narkosemittelgemisches mit Luft oder mit Sauerstoff oder Lachgas

Ladegerät (Nicht enthalten)	Eingang: 100-240V, 50/60 Hz, 0,25 A Ausgang: DC5V, 0.55A Klasse II, nicht angewendet Teil, nicht geeignet für die Verwendung in Gegenwart eines entzündlichen Anästhetikum-Gemisches mit Luft oder mit Sauerstoff oder Lachgas, Dauerbetrieb
Software version	Version: 2020

DE

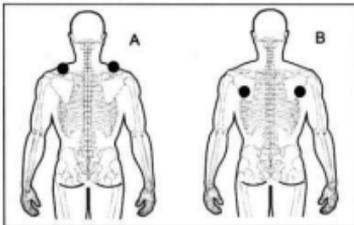
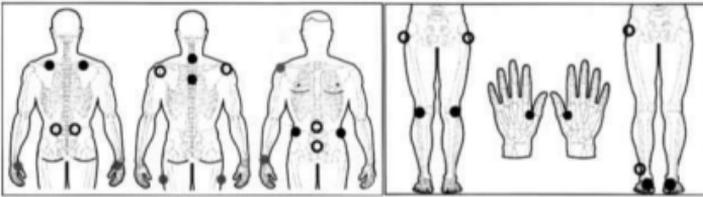
Die Kombination aus Stimulator und Netzteil wird als medizinisches elektrisches System betrachtet. Das Netzteil wird nicht als Teil des ME-Gerätesystems oder ME betrachtet.

4. PLATZIERUNG DER ELEKTRODEN

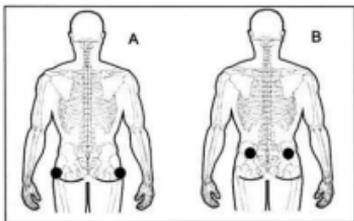
Sie können TENS-Stimulationskissen überall dort verwenden, wo Sie Schmerzen und Müdigkeit verspüren, um den Körper zu entspannen. Das TENS bietet Schmerzlinderung für eine Reihe von verschiedenen Schmerzzuständen. Dieses Produkt wurde zur vorübergehenden Linderung von Schmerzen entwickelt, die im Zusammenhang stehen mit:

Schmerzende Muskeln in Rücken, Taille, Schultern, Armen und Gelenken

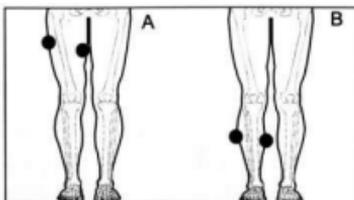
DE



Beispiel von der Platzierung für Schulter



Beispiel von der Platzierung für Gesäßmuskel



Beispiel von der Platzierung für Bein

EIGENSCHAFTEN

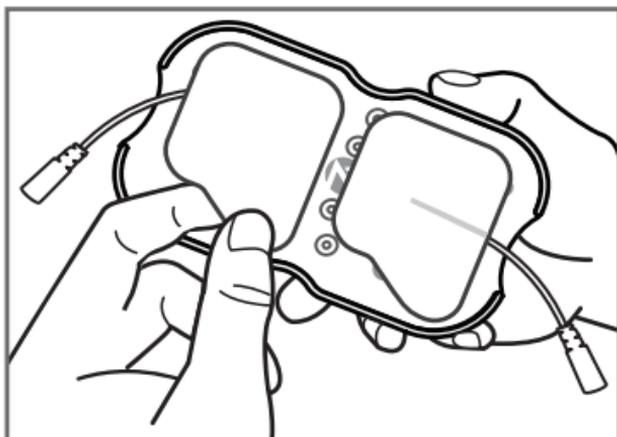
DE

Hochwertiges
ABS-Material für
einen sicheren
Gebrauch.

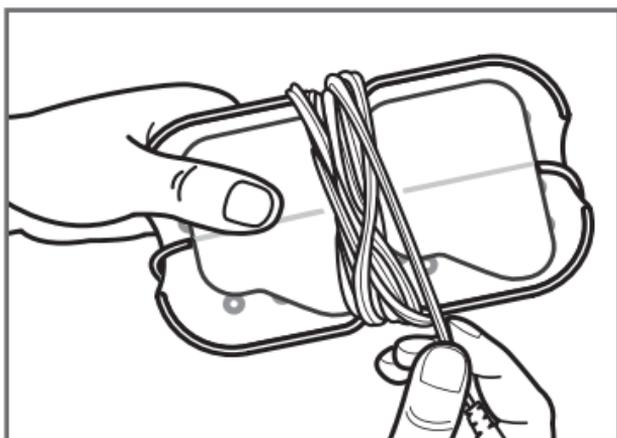


Breite
Kompatibilität
für Patches in
verschiedenen
Größen.

Die Form der ausgeprägten Spitze wurde
speziell entwickelt, um Schäden an den
Patches zu verringern.

ANWEISUNG

Schritt 1 Kleben Sie die lektrodenpflaster auf den Halter, um Staub zu vermeiden



Schritt 2 Wickeln Sie den Faden um den Halter, um ihn wie auf dem Bild zu verwenden.

Die Form des Patches auf dem Bild dient nur als Referenz, bitte beziehen Sie sich auf das tatsächlich erhaltene Produkt.

5. FEHLERBEHEBUNG

Wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, suchen Sie unten nach allgemeinen Problemen und Lösungsvorschlägen. Wenn die empfohlene Maßnahme das Problem nicht löst, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
DE Ein Pad ist stärker als das andere	Das ist normal. Ein anderer Bereich Ihres Körpers wird darauf reagieren anders	Es muss nichts getan werden. Stellen Sie sicher, dass die Pads feucht sind und einen guten Kontakt haben.
Keine Stromquelle; keine Anzeige an LCD	Die Batteriekapazität ist erschöpft	Lade die Batterie auf
Klebstoff auf der Oberfläche eines Pads nicht klebrig	Pads verschlechtern sich	Wenden Sie sich an den Händler, um Ersatz zu erhalten
	Wurden die Pads bei hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung gelagert?	Ersetzen Sie das Pad

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Haut wird rot oder die Haut fühlt sich gereizt an	Der Kleber die Oberfläche der Pads ist schmutzig oder trocken	Waschen Sie die Oberfläche der Pads vorsichtig mit den Fingerspitzen für ca. 3 Sekunden unter langsam fließendem Wasser
	Die herapiezeit ist zu lang oder die Intensität zu hoch eingestellt	De Einwirkzeit verkürzen oder die Intensität verringern
	Die lektrodenfläche ist abgenutzt	Ersetzen Sie das Elektrodenpad
Es ist schwierig, das Pad auf der Haut zu befestigen	Haben Sie die transparente Folie vom Pad entfernt?	Folie von der Klebefläche der Pads abziehen
	Wurde das Pad sofort nach dem Waschen aufgetragen?	Pad abtrocknen
	Ist der Kleber auf der Oberfläche des Pads beschädigt?	Ersetzen Sie das Pad

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
<p>DE</p> <p>Die Intensität wird nicht gefühlt mit einer sehr schwachen Intensität</p>	Pads sind nicht fest am Körper befestigt	Befestigen Sie beide Pads fest auf der Haut
	Die transparenten Folien bleiben auf den Pads haften	Folie von der Klebefläche der Pads abziehen
	Die Pads stapeln sich oder überlappen sich	Stapeln Sie die pads nicht zu sammen und überlappen Sie sie nicht
	Das Kabel ist nicht richtig an das Gerät angeschlossen	Schließen Sie das Kabel richtig an die Buchse an
	Die Intensität der Einstellung wird schwach	Erhöhen Sie die Intensität
	Die Batteriekapazität ist niedrig	Lade die Batterie auf
<p>Die Stromversorgung wird während des Betriebs unterbrochen</p>	Die Batterie ist schwach	Lade die Batterie auf
	Die Schnur ist gebrochen	Tauschen Sie das Kabel aus

6. WARTUNG UND LAGERUNG

1. Ziehen Sie nach dem Gebrauch das Ausgangskabel aus der Ausgangsbuchse des Controllers.

2. Decken Sie beide Pads vor der Lagerung mit der Schutzfolie ab.

3. Falten Sie niemals die Massagekissen.

4. Verwenden Sie ein weiches und trockenes Tuch für Staub oder ein weiches feuchtes Tuch für Schmutz und Flecken, um den Controller sauber zu halten. Verwenden Sie keine Reinigungslösungen zum Reinigen des Controllers und seiner Pads.

5. Tragen Sie die Pads nur auf Ihre Haut auf. Wenn die Pads verschmutzt oder verschmutzt sind, kann sich die Klebekraft verringern. Befeuchten Sie in diesem Fall die Oberfläche der Pads mit Wasser und wischen Sie den verschmutzten Teil ab. Dies ermöglicht eine vorübergehende Wiederherstellung der Haftkraft. Zu viel Wasser führt jedoch zu einem Verlust der Klebekraft.

6. Verwenden oder lagern Sie die Geräte nicht in der Nähe von Fernsehgeräten oder Lautsprechern, in denen Magnetfelder oder elektrische Wellen auftreten..

7. Stellen Sie die Geräte nicht an Orten mit hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung auf.

8. Halten Sie das Gerät von Kindern fern.

9. Alle abgenutzten Accessoires sollten gemäß den Vorschriften behandelt werden.

10. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und werfen Sie es nicht aus großer Höhe.

11. Entfernen Sie nach dem Gebrauch des Geräts die Elektrode und bringen Sie die Schutzfolie wieder an.

Verwenden Sie immer die Schutzfolie, wenn die Elektrode nicht verwendet wird.

12. Reinigung

- Maschinenwäsche und Einweichen ist VERBOTEN.
- Waschen Sie den Riemen nicht in Weichspüler, da dies den Riemen beschädigen kann.
- Keine Trockenreinigung.
- Benutzen Sie keine Bleiche.
- Zubehör mit einem leicht feuchten Schwamm und Reinigungsmittel reinigen und mit einem Tuch abwischen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem Tuch, das mit einem in Wasser zu 1/10 verdünnten Desinfektionsmittel (Typ Mercryl) getränkt wurde.
- Reinigen Sie die Elektroden mit einer Mischung aus Wasser und hypoallergenem Reinigungsmittel und spülen Sie sie anschließend gründlich aus.
- Halten Sie das Gerät und die Elektrode sauber

DE

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Der AS1080 wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Medizinprodukte gemäß IEC 60601-1-2: 2014. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in einer typischen medizinischen Installation bieten.

VORSICHT :

Verwenden Sie dieses Gerät nicht gleichzeitig mit Geräten mit hohen EMI-Pegeln.

Anleitung und Herstellererklärung - Elektromagnetische Emission

Der AS1080 ist für den Einsatz in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde des Anwenders von AS1080 sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

Emissionstest	Beachtung	Elektromagnetische Umgebung - Anleitung
RF-Emissionen CISPR 11	Gruppe 1	Der AS1080 verwendet HF-Energie nur für seine interne Funktion. Daher sind seine HF-Emissionen sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass benachbarte elektronische Geräte gestört werden.
RF emission CISPR 11	Klasse B	AS1080 ist für den Einsatz in allen Standorte geeignet, einschließlich in Wohngebäuden und solchen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das für Wohnzwecke genutzte Gebäude versorgt.
Harmonische Emissionen EC 61000-3-2	Klasse A	
Spannungsschwankungen / Flimmeremissionen IEC 61000-3-3	Complies	

DE

Anleitung und Herstellererklärung - Elektromagnetische Störfestigkeit

Der AS1080 ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde oder der Benutzer von AS1080 sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

DE

Immunitätstest	IEC 60601 Teststufe	Konformitätsstufe	Elektromagnetische Umgebung - Anleitung
Elektro-statische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15kV luft	±8kV kontakt ±15 kV luft	Die Böden sollten aus Holz, Beton oder Keramikfliesen bestehen. Wenn der Boden mit synthetischem Material bedeckt ist, sollte die relative Luftfeuchtigkeit mindestens 30% betragen
Elektrischer schneller Übergang / Impuls IEC 61000-4-4	2 kV für Stromver-sorgung-sleitungen	± 2 kV für Stromver-sorgung-sleitungen	Die Netz-stromqualität sollte der einer typischen Geschäfts- oder Kranken-hausumgebung entsprechen.

Immunitätstest	IEC 60601 Teststufe	Konformitätsstufe	Elektromagnetische Umgebung - Anleitung
<p>Spannungseinbrüche, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen auf den Eingangsleitungen der Stromversorgung</p> <p>IEC 61000-4-11</p>	<p><5% UT</p> <p>(>95% dip in UT) für 0.5 Zyklen</p> <p>40% UT</p> <p>(60% dip in UT) Für 5 Zyklen</p> <p>70% UT (30% dip in UT) für 25 Zyklen</p> <p><5% UT (>95% dip in UT) für 5 sek</p>	<p><5% UT</p> <p>(>95% dip in UT) für 0.5 Zyklen</p> <p>40% UT</p> <p>(60% dip in UT) für 5 Zyklen</p> <p>70% UT</p> <p>(30% dip in UT) für 25 Zyklen</p> <p><5% UT</p> <p>(>95% dip in UT) für 5 sek</p>	<p>Die Netzstromqualität sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen. Wenn der Benutzer des AS1080 während einer Unterbrechung des Stromnetzes einen fortgesetzten Betrieb benötigt, wird empfohlen, den AS1080 über eine unterbrechungsfreie Stromversorgung oder eine Batterie zu betreiben</p>

Immunitätstest	IEC 60601 Teststufe	Konformitätsstufe	Elektromagnetische Umgebung - Anleitung
Surge	± 1 kV Leitung (en) zu Leitung (en)	±1 kV Differential	Die Qualität der Netzstromversorgung sollte typisch sein
Netzfrequenz (50Hz / 60Hz) Magnetfeld IEC 61000-4-8	30A/m		
IEC 61000-4-5		modus	kommerziell oder Krankenhaus Umgebung.
<p>HINWEIS UT ist der Wechselstrom. Netzspannung vor dem Anlegen des Prüfpegelsm</p>			

DE

7. ENTSORGUNG VON MATERIALIEN

Ein Symbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte bedeutet, dass Sie sich über die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung dieser Art von Produkten informieren sollten.

- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll. Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß den örtlichen Bestimmungen. - Elektrische und elektronische Geräte enthalten gefährliche Substanzen, die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und / oder die menschliche Gesundheit haben können und ordnungsgemäß recycelt werden sollten.

DE

8. KUNDENDIENST

- 24 Monate eingeschränkte Garantie
- Lebenslanger technischer Support



+1 (678) 829-7256



support@iauvon.com

<https://www.iauvon.com>

2797



RoHS



Support@iauvon.com

Verteiler / Distributor

Shenzhen Yuwen Dianshangwu Youxiangongsi
Hinzufügen / Add: Longhuaxinqu longhuajiedao
donghuanyilu 153hao
zhonghuicaidasha7lou(gonghehuayuandamenpang)703
Shenzhen Guangdong 518109 CN
E-mail: support@iauvon.com

EC REP

Europäische Vertretung /

European Representative

MedNet EC-REP GmbH
Borkstraße 10 • Münster 48163 • Germany

DE



Hersteller / Manufacturer

Shenzhen Astec Technology Co., Ltd
8E Xin Bao Yi Industrial Bld Hou ting Village, Bei Ting Rd,
Shajing BaoAn, ShenZhen Guangdong 518104 China

**AUVON TENS et stimulateur
musculaire AS1080**

**Soulagement de la douleur,
Partout, A tout moment**

Veuillez lire attentivement l'introduction du
produit avant d'utiliser le produit



FR

 **Représentant européen**

MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10 • 48163 Münster • Allemagne

 **Fabricant**

Shenzhen Astec Technology Co., Ltd

8E Xin Bao Yi Industrial Bld Hou ting

Village, Bei Ting Rd, Shajing, BaoAn,

ShenZhen Guangdong 518104 Chine.

Table Des Matières

1.INTRODUCTION	4
AVANT-PROPOS	4
COMMENT FONCTIONNE TENS.....	4
SYMBOLES	5
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	8
PACKAGE STANDARD.....	9
AVERTISSEMENTS	10
2.ILLUSTRATIONS DE L'APPAREIL ACCESSOIRES	15
3.POINTS DE MASSAGE RECOMMANDÉS	19
4.ROCÉDURES DE FONCTIONNEMENT	22
APRÈS L'UTILISATION	22
FONCTIONNALITÉS.....	23
5.PARAMÈTRES TECHNIQUES DU PRODUIT	24
6.PLACEMENT DES ÉLECTRODES	27
SUPPORT D'ÉLECTRODES TENS	28
7.RÉSoudre DES PROBLÈMES	30
8.MAINTENANCE ET STOCKAGE.....	33
COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE.....	34
AVERTISSEMENT	34
9.ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX.....	39
10.SERVICE CLIENTS GARANTIE LIMITÉE DE 24 MOI	39

Merci d'avoir acheté le stimulateur AUVON Tens (stimulation électrique nerveuse transcutanée). Pour vous permettre d'utiliser correctement ce produit, veuillez lire attentivement l'introduction du produit et conserver bien le manuel après la lecture pour votre référence future. Si les utilisateurs ont encore des problèmes, veuillez nous contacter via support@iauvon.com.

1. INTRODUCTION

AVANT-PROPOS

AS1080 est une machine TENS à deux canaux de sortie et très efficace pour soulager la douleur. Les différents programmes s'adaptant aux différentes parties du corps et à la douleur. TENS signifie que la stimulation nerveuse électrique transcutanée est reconnue comme une méthode sécurisée et efficace pour soulager la douleur. TENS est désormais régulièrement recommandé par les médecins, pharmaciens et kinésithérapeutes dans le monde entier. Veuillez lire attentivement toutes les instructions de ce manuel d'utilisation et le conservez bien pour référence future. En raison de son apparence portable, l'utilisation de l'appareil ne sera plus limitée par le temps ou l'espace. C'est vraiment un bon partenaire pour les soins de santé au quotidien.

FR

COMMENT FONCTIONNE TENS

La théorie scientifique suggère que la thérapie par stimulation électrique peut fonctionner de plusieurs manières.

- Les légères impulsions électriques se déplacent à travers la peau vers les nerfs voisins pour bloquer ou empêcher le message de douleur d'atteindre le cerveau depuis la source de la douleur.
- Les légères impulsions électriques augmentent la production de l'analgésique naturel du corps.
- De plus, on pense que la stimulation électrique améliore également la circulation sanguine. Avec le flux de la stimulation électrique, des contractions et des relâchements répétés, le sang entre et sort et la circulation sanguine s'améliore.

Fonctions (destinées à être utilisées) Les utilisations prévues sont les suivantes:

TENS:

- Soulagement temporaire de la douleur associée à la plaie
- Muscles douloureux dans les épaules, les reins, le dos, le cou, les membres supérieurs (bras)
- Les membres inférieures (jambe) dues à la tension de l'exercice
- Les membres inférieures (jambe) dues aux activités ménagères normales

SYMBOLES

Symbole	Signification
	Attention, consulter les documents d'accompagnement
	Partie appliquée isolée BF
	Équipement de classe II
	Élimination conformément à la directive 2002/96 / CE
	FABRICANT
	Date à laquelle l'appareil médical a été fabriqué.

	REPRÉSENTANT AUTORISÉ DANS LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
	Veuillez lire le manuel d'utilisation avant utilisation
	Marquage CE, répond à la conformité des directives et réglementations applicables dans l'UE
IP22	Classification IIP: Le premier chiffre 2: Protégé contre l'accès aux parties dangereuses avec un doigt, et le doigt d'essai articulé de 12 mm Φ , 80 mm de longueur, doit avoir un dégagement suffisant des parties dangereuses, et protégé contre les corps étrangers solides 12,5 mm Φ et plus. Le deuxième chiffre: Protégé contre les chutes d'eau verticales lorsque le boîtier est incliné jusqu'à 15°. Les chutes verticales ne doivent pas avoir d'effets nocifs lorsque l'enceinte est inclinée à un angle allant jusqu'à 15 pouces de chaque côté de la verticale.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne déplacez jamais les électrodes sur votre peau sous tension, ce qui entraînera un choc soudain. Pendant le massage, si vous souhaitez déplacer les électrodes vers une autre partie du corps, veuillez d'abord éteindre l'appareil, puis déplacer les électrodes vers l'endroit où vous souhaitez masser.

2. N'utilisez jamais ce produit en même temps que les appareils suivants: stimulateurs cardiaques ou tout autre

appareil médical électronique intégré, appareil cœur-poumon et tout autre appareil médical électronique de survie, électrocardiographe et tout autre dispositif médical de dépistage et de surveillance. L'utilisation simultanée d'AUVON TENS et de l'un des appareils ci-dessus entraînera la panne de ce produit et peut être très dangereuse pour les utilisateurs.

3. N'utilisez jamais ce produit en même temps que des équipements chirurgicaux à haute fréquence, cela peut entraîner des brûlures sur le site des électrodes du stimulateur et des dommages possibles au stimulateur.

4. N'utilisez jamais ce produit à proximité d'un four à micro-ondes ou d'autres équipements à haute fréquence.

5. Veuillez ne pas faire fonctionner les produits à proximité (par exemple 1 m) d'un équipement de thérapie à ondes courtes, cela peut produire une instabilité de la sortie du stimulateur.

6. Veuillez ne pas utiliser d'électrodes près du thorax, ce qui peut augmenter le risque de fibrillation cardiaque.

7. Veuillez consulter le médecin dans les circonstances suivantes : patients souffrent de maladie cardiaque, de douleur cuisant, d'affections aiguës, de tumeurs malignes, de tuberculose, de toute maladie contagieuse, de fièvre élevée, de tension artérielle anormale, de maladie de la peau, de manque de sensation sur la peau, plaie ouverte sur la peau; les femmes enceintes, les femmes en cycle menstruel ou puerpera; celui qui a le corps mouillé après la douche ou la transpiration; et les patients qui reçoivent un traitement. L'utilisation de l'appareil dans ces circonstances peut provoquer une gêne, des accidents et peut aggraver votre état.

8. Veuillez ne pas utiliser les produits près du cœur, cela

peut augmenter le risque de fibrillation cardiaque.

9.veuillez ne pas utiliser les produits dans la salle de bain ou dans un environnement humide. Ne l'appliquez pas pendant le bain.

10.Veuillez ne pas utiliser les produits dans des conditions d'air mélangé avec du gaz anesthésique inflammable ou de l'oxygène ou de l'oxyde nitreux mélangé avec du gaz anesthésique inflammable.

11.Ne pas démonter, réparer ou modifier sans autorisation, vous annulerez toute garantie sur le produit.

12.Ce produit ne peut pas être réparé tant que le personnel technique de réparation n'a pas été désigné par le fabricant. Le personnel technique de réparation désigné peut demander au fabricant de fournir les données techniques (par exemple, schéma de circuit, schéma de circuit imprimé, liste des composants, etc.).

13.Méthode de mise au rebut de l'équipement et des accessoires périmés: ne pas mélanger l'équipement périmé et accessoires avec les déchets ménagers, les déchet doivent être éliminées conformément aux réglementations locales (Exemple: mettre les déchets dans une station de recyclage électronique)

14.Deux électrodes doivent être utilisées ensemble.

Veillez décoller le film protecteur sur les électrodes avant l'utilisation. Ne connectez pas les deux électrodes en cours d'utilisation pour éviter le court-circuit.

15.Veuillez ne pas appliquer les électrodes sur la même position pendant plus de 30 minutes à chaque fois.

16.Il est interdit aux enfants et aux personnes ayant des difficultés de communication d'utiliser l'appareil.

17.N'utilisez pas d'autres équipements lors de l'utilisation de l'appareil.

18.Éliminez les déchets de l'appareil conformément aux instructions de votre gouvernement local.

19.Gardez l'appareil hors de portée des animaux domestiques, des parasites ou des enfants. Ils endommageront l'appareil et entraîneront des performances de sortie incorrectes avec une stimulation inconfortable.

20.L'appareil peut être dégradé par les peluches, la poussière, la lumière (y compris la lumière du soleil) pour entraîner des performances de sortie incorrectes avec une stimulation inconfortable.

PACKAGE STANDARD

- Masseur AUVON TENS
- Electrodes
- Porte-électrodes
- Pochette
- Ensemble de fils conducteurs (½ fil)
- Câble USB
- Manuel d'utilisation
- Carte heureuse

FR

1.Les électrodes peuvent être utilisés 30 à 40 fois à la maison, cela dépend de différentes situations. À l'hôpital, ils ne peuvent être utilisés que 10 fois au maximum. Lorsque la force visqueuse ne suffit pas, vous pouvez essayer le côté collant des électrodes avec de l'eau à la main (ne pas les laver directement avec de l'eau, de l'huile et du savon). Lorsque la force visqueuse ne peut pas regagner, veuillez les changer.

2.Tous les accessoires, sauf pour la machine hôte, y compris les câbles USB, les électrodes, les câbles de sortie, les charges ne peuvent être modifiés que par une personne professionnelle. Veuillez les échanger au distributeur.

AVERTISSEMENTS

L'intensité de la stimulation est ressentie différemment par chaque individu et variera également en fonction des conditions physiques. Par conséquent, ajustez le niveau de force à la position qui vous convient le mieux. Ne pensez pas qu'en augmentant l'intensité de la stimulation, l'effet sera plus fort. Cependant, il est possible qu'une stimulation excessive de la peau entraîne une irritation ou des éruptions rouges. Ce produit nécessite des précautions spéciales concernant la CEM et doit être installé et mis en service conformément aux informations CEM fournies. Cet appareil peut être affecté par les équipements de communication RF portables et mobiles.

FR

1. N'appliquez pas les électrodes près du cœur, sur la tête, au-dessus du cou, dans la région pubienne, sur les zones cicatrisées, sur la gorge ou sur la bouche.
2. Évitez de toucher les électrodes lorsque l'appareil est allumé.
3. Les femmes enceintes doivent éviter d'utiliser ce massEUR.
4. N'utilisez pas ce stimulateur si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre équipement de survie tel qu'un poumon artificiel ou un respirateur.
5. Ne doit pas être utilisé pendant la conduite, l'utilisation de machines ou pendant toute activité dans laquelle des contractions musculaires involontaires peuvent exposer l'utilisateur à des risques ou des blessures excessifs.
6. Des précautions doivent être prises pour les patients souffrant d'épilepsie suspectée ou diagnostiquée.
7. Soit prudent pour les cas suivants.
 - Lorsqu'il y a une tendance à l'hémorragie suite à un traumatisme aigu ou à une fracture

- À la suite d'interventions chirurgicales récentes lorsque la contraction musculaire peut perturber le processus de guérison
- Sur l'utérus menstrué ou enceinte
- Sur les zones de la peau qui manquent de sensation normale

8. Ne pas utiliser si vous avez les conditions médicales suivantes:

- Patients ayant des problèmes cardiaques
- Patients atteints de sinus carotidien, il est possible que TENS provoquera une bradycardie
- Directement sur une plaie ouverte
- Sur l'utérus d'une femme enceinte
- N'utilisez pas pendant l'accouchement
- Sur l'œil
- Patients avec stimulateurs cardiaques
- Dans les zones faibles
- Au-dessus de la tempe
- Sur ou près du nerf trijumeau si vous avez des antécédents de névralgie du trijumeau induite par l'herpès zoster (Névralgie post-herpétique)

Devrait demander au médecin avant l'utilisation de ce produit si le patient:

- Souffre de maladies aiguës
- Avez une tumeur
- Avez une maladie infectieuse
- Souffre de fièvre
- Avez des problèmes de tension artérielle
- Avez des maladies de peau
- Récemment eu un accident
- Souffrez de nausées ou d'étourdissements
- Expérimenter l'apparition d'une maladie

- Remarquez les irrégularités
- Avoir des douleurs de raisons inconnues
- Souffre de diabète
- Souffre de troubles convulsifs
- Avez vos règles
- Avoir du métal dans le corps

9. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.

10. Il est contre-indiqué pour une utilisation sur tout muscle blessé ou malade.

11. Les stimulateurs musculaires alimentés ne doivent être utilisés qu'avec les fils et électrodes recommandés par le fabricant.

FR

12. Le placement des électrodes et le réglage de la stimulation doivent être basés sur les conseils du praticien prescripteur.

13. Certains patients peuvent présenter une irritation cutanée ou une hypersensibilité due à la stimulation électrique ou au milieu conducteur. L'irritation peut souvent être réduite en utilisant un milieu conducteur alternatif ou un placement d'électrode alternatif .

14. Veuillez consulter un professionnel pour remplacer la batterie

15. Aucune modification de ce stimulateur n'est autorisée.

16. Cette stimulation ne doit pas être appliquée directement sur les yeux, couvrant la bouche (en particulier le sinus carotidien), ou sur la poitrine et le haut du dos.

17. **AVERTISSEMENT: IL PEUT ÊTRE DANGEREUX**

- Utilisation d'accessoires, de pièces amovibles et de matériaux non décrits dans la notice d'utilisation
- Modification de l'équipement
- Utilisation de l'ÉQUIPEMENT ME en dehors de sa

mallette de transport lorsqu'une partie de la protection requise par cette norme est fournie par cette mallette de transport

18. N'utilisez pas ce produit avec un électrocardiographe (ECG) ou tout autre appareil médical.

19. N'utilisez pas ce produit avec des crèmes ou des onguents à usage externe.

20. L'appareil ne doit pas être utilisé lorsque l'utilisateur est connecté à un équipement chirurgical à haute fréquence, cela peut provoquer des brûlures sur la peau sous les électrodes, et des problèmes sur l'appareil.

21. Ne pas utiliser à proximité d'équipements de thérapie à ondes courtes ou à micro-ondes, car cela pourrait affecter la sortie de l'appareil.

22. Ne pas utiliser sur un corps mouillé.

23. Ne pas utiliser dans la salle de bain ou dans toute autre zone très humide car cela peut provoquer une stimulation intense inconfortable.

24. Ne pas utiliser pendant la conduite ou l'utilisation d'autres équipements mécaniques.

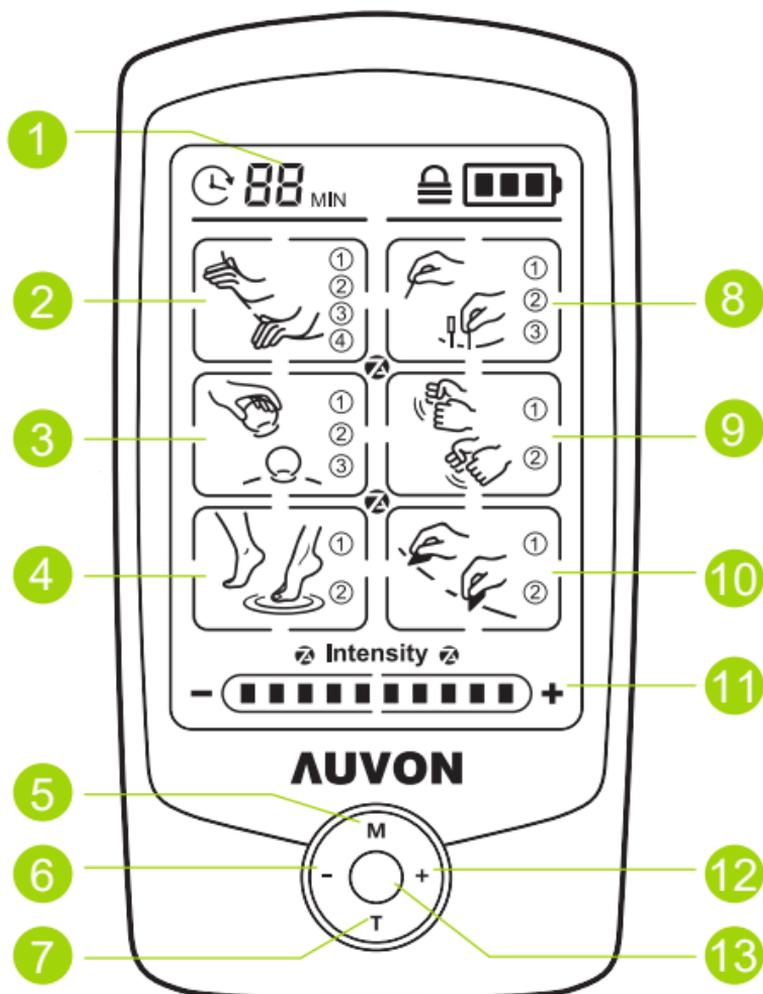
25. Si l'électrode n'était pas intacte, n'utilisez pas l'appareil. Un capteur et des électrodes dégradés ou des électrodes desserrées peuvent entraîner des performances de sortie avec un risque potentiel.

Précaution supplémentaire:

- Strangulation due aux câbles et flexibles, notamment due à une longueur excessive.
- Inhalation ou ingestion de petites pièces: Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.
- Réactions allergiques potentielles aux matériaux accessibles utilisés dans l'ÉQUIPEMENT ME.
- Le gel d'électrode peut provoquer une irritation de la

peau, si cela se produit, veuillez consulter un médecin.
- Blessures par contact: ne pas utiliser sur les zones du corps présentant une maladie cutanée, des lésions ou une inflammation.

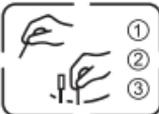
2. ILLUSTRATIONS DE L'APPAREIL ET ACCESSOIRES



FR

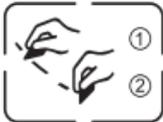
①	Temps de massage
②	Massage de pétrissage (comprend 4 modes)
③	Massage par ventouses (comprend 3 modes)
④	Massage des tissus profonds (comprend 2 modes)
⑤	Sélection du mode
⑥	Diminution de l'intensité (-)
⑦	Sélection de l'heure
⑧	Massage d'acupuncture (comprend 3 modes)
⑨	Massage par tapotement (comprend 2 modes)
⑩	Massage par grattage (comprend 2 modes)
⑪	Intensité / force réglable (comprend 20 niveaux, chaque barre indicatrice représente 2 niveaux de force)
⑫	Augmentation d'intensité (+)
⑬	Sélection des choix de sous-mode sous 6 modes de massage ou verrouillage

* The AUVON® TENS Massager est avec 6 modes de Massage, et en tout 16 Sous-mode à choisir.

Icône & Mode		Nom	Description
	1	Pétrissage latéral de la paume	Simuler Tuina est un soin corporel pratique qui ouvre le flux de Qi à travers les méridiens
	2	Pétrissage de la paume plate	
	3	pétrissage de poing croisé	
	4	pétrissage de poing vertical	
	5	Acupuncture	Simuler l'acupuncture procure la même sensation sans aiguilles, en utilisant des impulsions électroniques pour obtenir la sensation de différentes profondeurs d'aiguille.
	6	Moxibustion	
	7	Pétrissage d'acupuncture	
	8	Réduction du frottement	Des ventouses stimulantes, une stimulation relativement constante contracte les muscles.
	9	Tapotement	
	10	Massage par fibrillation	

FR

Icône & Mode		Nom	Description
	11	Manipulation de levage-pincement	<p>La simulation du tapotement est destinée à produire une forte sensation de battement qui massent vos muscles, ce qui peut vous donner une sensation revigorée et revitalisée.</p>
	12	Manipulation vibrante	
	13	Massage thaï	<p>Simulant le Shiatsu, c'est un type de médecine alternative consistant en la pression des doigts et de la paume, des étirements et d'autres techniques de massage.</p>
	14	Shiatsu	

	15	Grattage	C'est une sensation similaire à celle de gratter la peau avec un instrument à bords lisses pour la relaxation.
	16	Mode de massage des parties sensibles	

FR

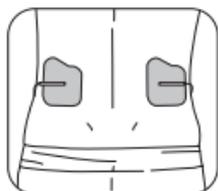
Plage de paramètres

VP: 0-60V ($\pm 10\%$)

Largeur d'impulsion: 240 μ s Fréquence: 0-60hz ($\pm 10\%$)

chargement : 500 Ω

3.POINTS DE MASSAGE RECOMMANDÉS



Dos inférieur

Modes 1,4,5,6,7,10,11



Sciatique

Modes 1,2,3,4,5



Deltoïde

Modes 2,3,4

Fixez un coussinet devant et un autre derrière le muscle.

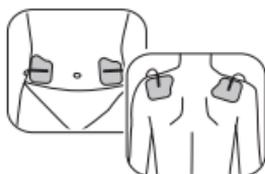


Haut du bras et de la cuisse

Modes 1,2,3,4,5,6,7,15,16

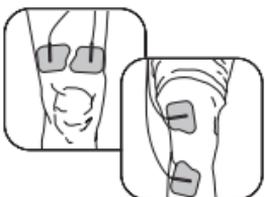
Fixez 2 coussinets des deux côtés de la zone douloureuse.

FR



Taille/Epaule

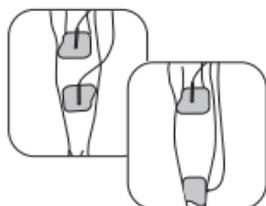
Modes 1,4,5,6,7,10,11,12,14,15,16



Genou

Modes 1,2,3,4,5,6,7,10

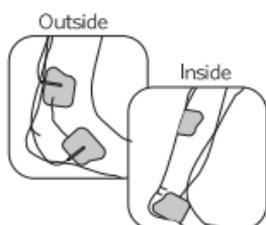
Fixez les deux coussinets au-dessus du genou ou au-dessus et en dessous du point de douleur.



Mollet

Modes 1,2,3,4,5,6,7,8,14,15

Fixez les deux électrodes sur le mollet/la jambe où vous ressentez la douleur. (Ne placez pas les électrodes simultanément sur les mollets des deux jambes.)



Cheville/pied

Modes 1,2,14,15

Fixez les coussinets selon l'illustration, à gauche/ sur l'extérieur de votre cheville/pied pour la douleur. Fixez les coussinets selon l'illustration, à droite/ de l'autre côté de votre cheville/pied.

FR

4.PROCÉDURES DE FONCTIONNEMENT

1. Connectez les électrodes au fil en les encliquetant, puis retirez le film protecteur.

Remarque: ajouter quelques gouttes d'eau sur les électrodes, cela augmentera leur longévité.

2. Placez les électrodes là où les sensations de massage sont souhaitées. Connectez-vous à l'un des ports de l'appareil. Pour un soulagement supplémentaire, utilisez le deuxième port et répétez la procédure pour mettre deux autres électrodes. Assurez-vous que les deux électrodes sont sur la peau et ne se chevauchent pas. Assurez-vous que votre peau est exempte de saleté, d'huile ou de lotion.

FR

3. Allumez l'appareil en faisant glisser l'interrupteur on/ off situé sur le dessus de l'appareil. L'appareil sera activé.

4. Appuyez sur le bouton de mode pour essayer différents modes. Appuyez ensuite sur le bouton central pour choisir les ondes dans cette sélection. N'oubliez pas que l'intensité sera par défaut au réglage le plus bas pour chaque sélection de mode.

Remarque: le bouton central peut également être utilisé pour le verrouillage. Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour verrouiller l'écran, 3 secondes à nouveau pour déverrouiller l'écran.

5. Une fois que vous sélectionnez un mode, vous pouvez augmenter progressivement l'intensité en appuyant sur le bouton +; et diminuer en appuyant sur le bouton -.

6. L'application recommandée est de 10 à 60 minutes. Augmentez de 10 minutes pour chaque réglage. Le temps restant est automatiquement décompté. Ensuite, l'appareil s'éteindra automatiquement après la fin du temps.

APRÈS L'UTILISATION

1.Éteignez l'appareil en faisant glisser l'interrupteur on /off sur le dessus de l'appareil.

2.Retirez la broche du fil de sortie du connecteur d'électrode en la tordant doucement et en la tirant.

3.Soulevez un coin de l'électrode et décollez-le lentement. Évitez autant que possible de toucher le gel. NE PAS décoller l'électrode par le fil.

4.Retirez et remettre les électrodes dans le sac de rangement après l'utilisation. Refermez le sac hermétiquement pour éviter le dessèchement. Conserver à température ambiante ou fraîche et à l'abri de la lumière directe du soleil.

Remarque:

- Ne connectez jamais ce produit à un casque d'écoute.
- Veuillez ne pas toucher le port USB en cours d'utilisation. Le port USB n'est utilisé que pour connecter le chargeur, ne connectez pas d'autre appareil.
- Le chargeur(non inclus) doit être conforme à la norme CEI / EN 60601-1, l'utilisation d'un chargeur(non inclus) non autorisé peut dégrader la sécurité minimale.

Attention:

- Le stimulateur n'a aucune sortie lorsqu'il est en cours de charge. vous devez retirer les électrodes de votre corps avant de charger le stimulateur.

FONCTIONNALITÉS

- 2 sorties avec 16 modes
- 20 niveaux d'intensité
- Minuterie par défaut de 20 minutes, réglable de 10 à 60 minutes
- Batterie au lithium rechargeable

FR

- Indicateur de batterie pour savoir quand il est nécessaire de recharger la batterie
- Adaptateur secteur 110 ~ 240V, chargeur USB 5V(non inclus)

Chargement de la batterie

- Éteignez le contrôleur.
- Connectez le contrôleur et le chargeur (non inclus) avec une rallonge USB. Une fois la prise branchée, le temps de chargement dure environ une heure.

Remarque: ne chargez le contrôleur que lorsque la batterie est complètement déchargée les 2 premières fois. Débranchez le chargeur(non inclus) de la prise de courant lorsque la charge est terminée. Lorsque la force du massage diminue, cela indique que l'appareil doit être rechargé.Rechargez-le et continuez à utiliser l'appareil. N'utilisez pas le contrôleur lors du chargement.

FR

5. PARAMÈTRES TECHNIQUES DU PRODUIT

Spécification de produit

Nom de produit	Tens and Stimulateur de muscles
Modèle No.	AS1080
Matériau du produit	Matériau de la coque du contrôleur avec ABSPads avec gel de silice
Puissance / tension	3.7V
Courant consommé	40mA

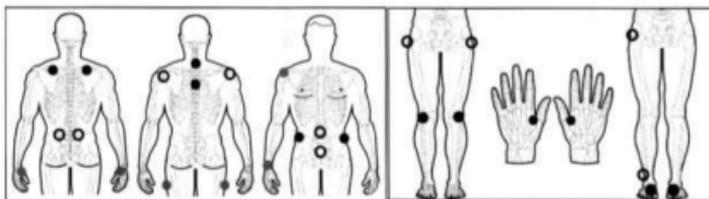
Réglage du statut	16 types de statut
Réglage du niveau de force	20 sections
Minuterie	avec minuterie d'arrêt de 10 à 60 minutes
Poids du châssis principal	0.159 kg (avec contrôleur, pads, rallonge USB et sortie corde)
Température ambiante de travail normale	5~40°C
Humidité ambiante de travail normale et pression atmosphérique	≤80% HR; Pression atmosphérique: 700 ~ 1060hPa
Stocker et transporter la température ambiante	-20~55°C
Stocker et transporter l'humidité ambiante et la pression atmosphérique	≤93% HR; Pression atmosphérique: 700 ~ 1060hPa
Classifications de sécurité	équipement à alimentation interne, partie appliquée de type BF, ne convient pas pour une utilisation en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air ou avec de l'oxygène ou du nitreux

FR

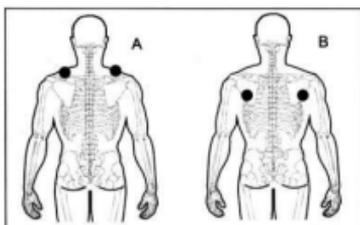
Chargeur (non inclus)	<p>Entrée: 100-240V 50 / 60Hz 0.25A Sortie: DC5V, 0.55A</p> <p>Classe II, partie non appliquée, ne convient pas pour une utilisation en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air ou avec de l'oxygène ou du protoxyde d'azote, ou fonctionnement continu.</p>
Version logiciel	Version: 2014

6. PLACEMENT DES ÉLECTRODES

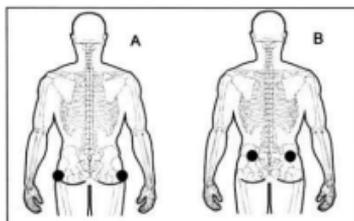
Vous pouvez utiliser les électrodes TENS où vous ressentez de la douleur et de la fatigue. Le TENS procure un soulagement de la douleur pour un certain nombre de conditions de douleur différentes. Ce produit est conçu pour le soulagement temporaire de la douleur associée à: Douleurs musculaires dans le dos, les reins, les épaules, les bras et les articulations.



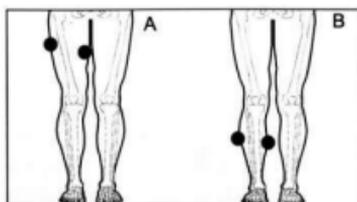
FR



Exemple de placement sur épaules



Exemple de placement sur fesses



Exemple de placement sur jambes

Support d'électrodes TENS

Caractères

FR



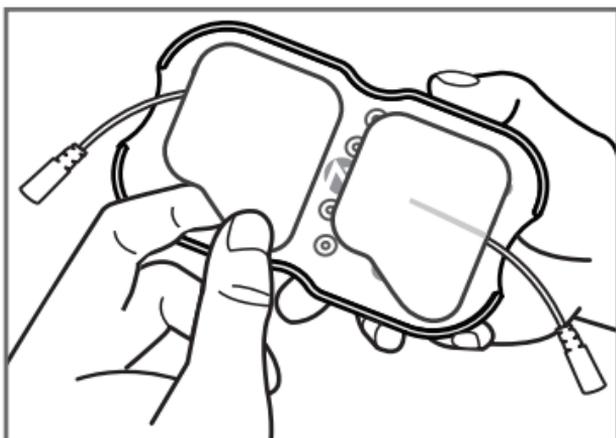
Matériau ABS de haute qualité pour assurer votre utilisation en toute sécurité.



Large compatibilité pour les patches de différentes tailles.

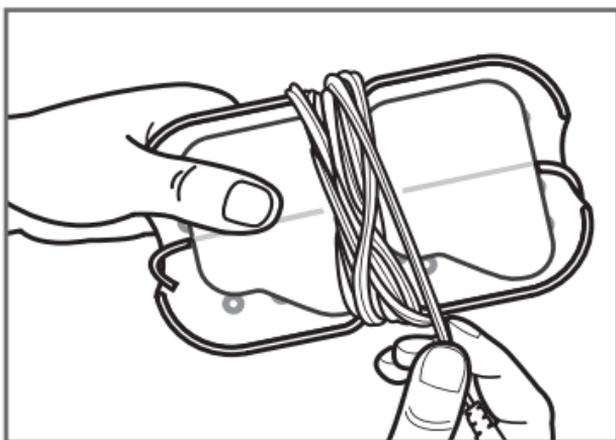
La forme du point saillant conçu spécialement pour réduire les dommages aux patches.

INSTRUCTION



Étape 1 Collez le patch d'électrode sur le support pour éviter la poussière.

FR



Étape 2 Enroulez le fil autour du support pour une utilisation facile. (comme sur l'image).

La forme du patch dans l'image est pour référence seulement, veuillez vous référer au produit réel reçu.

7. RÉSOUDRE DES PROBLÈMES

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier les problèmes courants et les solutions suggérées ci-dessous. Si l'action recommandée ne résout pas le problème, veuillez Contacter le vendeur.

Problème	Cause Possible	Solution
Un pad est plus fort que l'autre	C'est normal. Différentes zones de votre corps réagiront différemment	Il n'y a rien à faire. Assurez-vous que les électrodes sont humides et font un bon contact
La peau devient rouge ou la peau est irritée	L'adhésif la surface des électrodes est sale ou sèche	Lavez délicatement la surface des électrodes adhésives avec vos doigts pendant environ 3 secondes sous eau courante lente
	Le temps de thérapie est trop long ou l'intensité est réglé trop haut	Réduisez le temps d'application ou diminuez l'intensité
	La surface des électrodes est usée	Changer les électrodes

Problème	Cause Possible	Solution
L'intensité n'est pas ressentie avec un niveau d'intensité très faible.	Les électrodes n'est pas fermement attaché au corps	Fixez fermement les deux électrodes sur la peau
	Les films transparents sont collés aux électrodes	Décoller le film sur la surface adhésive des électrodes
	Les électrodes s'empilent ou se chevauchent	N'empilez pas les électrodes ensemble ou ne les chevauchez pas
	Le cordon n'est pas correctement connecté à l'appareil	Branchez correctement le cordon dans la prise
	L'intensité du réglage s'affaiblit	Augmenter le niveau d'intensité
	La capacité de la batterie est faible	Charger la batterie
Aucune source d'alimentation; pas d'affichage sur LCD.	La capacité de la batterie est épuisée	Charger la batterie

Problème	Cause Possible	Solution
Il est difficile de fixer les électrodes sur la peau	Avez-vous retiré le film transparent de l'électrode?	Décoller le film sur la surface adhésive des électrodes
	L'électrode a-t-elle été appliquée immédiatement après le lavage?	Sécher l'électrode
	L'adhésif sur la surface de l'électrode est-il endommagé?	Remettre l'électrode
Coupure de courant pendant l'utilisation	La batterie est faible	Charger la batterie
	Le cordon est cassé	Changer le cordon
Adhésif à la surface d'une électrode non collant	Les électrodes se détériorent	Contactez le fournisseur pour les remplacements
	Les électrodes ont-elles été stockées sous une température élevée, une humidité élevée ou un ensoleillement direct?	Remplacez l'électrode

8. MAINTENANCE ET STOCKAGE

1. Débranchez le fil de sortie de la prise de sortie du contrôleur après utilisation.
2. Couvrez les électrodes avec le film protecteur avant de les ranger.
3. Ne pliez jamais les électrodes de massage.
4. Pour garder le contrôleur propre, utilisez un chiffon doux et sec pour enlever la poussière ou un chiffon doux humide pour la saleté et les taches. N'utilisez aucune solution de nettoyage pour nettoyer le contrôleur et les électrodes.
5. N'appliquez jamais les électrodes sur une surface autre que votre peau. Si les électrodes sont sales, le pouvoir adhésif peut diminuer. Dans ce cas, humidifiez la surface des électrodes avec de l'eau et essuyez la partie sale. Cela permettra une restauration temporaire du pouvoir adhésif. Cependant, trop d'eau entraînera une perte du pouvoir adhésif.
6. N'utilisez pas et ne stockez pas les appareils à proximité de champs magnétiques ou d'ondes électriques (à proximité d'un téléviseur ou de haut-parleurs).
7. Ne placez pas les appareils dans des zones de température élevée, d'humidité élevée ou sous la lumière directe du soleil.
8. Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
9. Tous les accessoires usés doivent être traités conformément aux règlements.
10. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le jetez pas d'une hauteur.
11. Après avoir utilisé l'appareil, veuillez retirer l'électrode et remettre le film protecteur. Utilisez toujours le film pro-

tecteur lorsque l'électrode n'est pas utilisée.

12. Nettoyage

- Le lavage et le trempage en machine sont INTERDITS.
- Ne lavez pas la ceinture dans un assouplissant car cela peut endommager la ceinture.
- Ne pas nettoyer à sec.
- Ne pas utiliser le décolorant.
- Nettoyez les accessoires avec une éponge légèrement humide avec un détergent et essuyez avec un chiffon.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon imbibé de désinfectant (type Mercryl) dilué dans l'eau au 1 / 10.
- Nettoyez les électrodes avec un mélange eau / détergent hypoallergénique, puis rincez totalement.
- Gardez l'appareil et l'électrode propres.'

FR

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

L'AS1080 a été testé et déclaré qu'il conforme aux limites de compatibilité électromagnétique (CEM) pour dispositifs médicaux et à la norme CEI 60601-1-2: 2014. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation médicale typique.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas cet appareil simultanément avec des appareils ayant des niveaux EMI élevés.

**Conseils et déclaration du fabricant -
Émission électromagnétique**

L'AS1080 est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client de l'utilisateur de l'AS1080 doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Emissions RF CISPR 11	Groupe 1	L'AS1080 utilise l'énergie RF uniquement pour sa fonction interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences avec les équipements électroniques à proximité.
Emissions RF CISPR 11	Classe B	AS1080 convient à une utilisation dans tous les établissements, y compris les établissements domestiques et ceux directement connectés au public basse tension réseau d'alimentation électrique qui alimente les bâtiments à usage domestique.
Emissions Harmonique IEC 61000-3-2	Classe A	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Conforme	

Conseils et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique

L'AS1080 est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de l'AS1080 doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	CEI 60601 niveau de test	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Décharge électrostatique (ESD) CEI 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15kV air S	Contact ± 8kV ± 15 kV air	Les sols doivent être en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si le sol est recouvert d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30%.
Transitoire / salve électrique rapide CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation	± 2kV pour les lignes d'alimentation	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un appareil commercial ou environnement hospitalier.

Test d'immunité	CEI 60601 niveau de test	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
<p>Chutes de tension, courtes interruptions et variations de tension sur les lignes d'entrée d'alimentation</p> <p>CEI 61000-4-11</p>	<p><5% UT (>95% dip en UT) pour 0.5 cycle</p> <p>40% UT (60% dip en UT) pour 5 cycles</p> <p>70% UT (30% dip en UT) pour 25 cycles</p> <p><5% UT (>95% dip en UT) pour 5 sec</p>	<p><5% UT (>95% dip en UT) pour 0.5 cycle</p> <p>40% UT (60% dip en UT) pour 5 cycles</p> <p>70% UT (30% dip en UT) pour 25 cycles</p> <p><5% UT (>95% dip en UT) pour 5 sec.</p>	<p>La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un appareil commercial ou environnement hospitalier. Si l'utilisateur de L'AS1080 nécessite un fonctionnement continu pendant les coupures de courant, il est recommandé que l'AS1080 soit alimenté par un alimentation ou une batterie.</p>

Test d'immunité	CEI 60601 niveau de test	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - conseils
Surtension	± 1 kV Ligne(s) à ligne(s)	± 1 kV différentiel	La qualité de l'alimentation principale doit être un modèle
IEC 61000-4-5		Mode	Environnement commercial ou hospitalier
Fréquence d'alimentation (50Hz/60Hz) le champ magnétique IEC 61000-4-8	30A/m		Fréquence d'alimentation, le champ magnétique doivent être à des niveaux caractéristique d'un emplacement typique dans un commerce typique ou environnement hospitalier.
REMARQUE UT est la tension principal du secteur ac. avant l'application du niveau de test.			



9. ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX

Un symbole de déchet et d'équipement électronique signifie que vous devez respecter les réglementations locales concernant l'élimination de ce type de produit.

- Ne jetez pas ce produit avec les autres déchets ménagers. Mettez cet appareil au rebut conformément aux réglementations locales correspondantes.
- Les appareils électroniques contiennent des substances dangereuses qui peuvent avoir des effets nocifs sur l'environnement et / ou la santé humaine doivent être recyclés correctement.

FR

10. SERVICE CLIENTS

- Garantie limitée de 24 mois
- Support technique à vie



+1 (678) 829-7256



support@iauvon.com

<https://www.iauvon.com>

2797

Distributeur

Shenzhen Yuwen Dianzishangwu Youxiancompany

Indirizzo: Longhuaxinqu longhuajiedao donghuanyilu 153hao

zhonghuicaidasha7lou (gonghehuayuandamenpang) 703

Shenzhen Guangdong 518109 CN

Correo electrónico:support@iauvon.com

EC	REP
----	-----

Représentant européen

MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10 - 48163 Münster- Germania



Fabricant

FR

Shenzhen Astec Technology Co, Ltd

8E Xin Bao Yi Bao Yi Industrial Bid Hou Ling Villaggio, Via Bei

Ling, Shajing BaoAn, Shenzhen Guangdong 518104 China

AUVON TENS e stimolatore muscolare AS1080

**Sollievo dal dolore, ovunque, in
qualsiasi momento**

Si prega di leggere attentamente l'introduzione del
prodotto prima di utilizzarlo



IT

EC REP Rappresentante europeo

MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10 • 48163 Muenster • Germaia



Produttore

Shenzhen Astec Technology Co., Ltd

8E Xin Bao Yi Industrial Bld Hou ting Village,

Bei Ting Rd, Shajing, BaoAn, ShenZhen,

Guangdong 518104 Cina.

INDICE DEI CONTENUTI

1. INTRODUZIONE	4
PREMESSA.....	4
COME FUNZIONA LA TENS	4
SIMBOLI.....	5
PRECAUZIONI DI SICUREZZA.....	6
CONFEZIONE STANDARD.....	9
ATTENZIONE.....	9
2. ILLUSTRAZIONI DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI	14
3. RACCOMANDARE I PUNTI DI MASSAGGIO	18
ISTRUZIONI PER L'USO	20
CARATTERISTICHE	22
4. PARAMETRI TECNICI DEL PRODOTTO	23
5. POSIZIONAMENTO DEGLI ELETTRODI.....	25
SUPPORTO PER DECINE DI TAMPONI	26
6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	28
7. MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE	31
ATTENZIONE.....	32
8. SMALTIMENTO DEI MATERIALI	37
9. SERVIZIO CLIENTI	37

Grazie per aver acquistato AUVON Tens (TENS indica Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation Cioè Stimolazione elettrica transcutanea del nervo) Stimolatore. Per consentire il corretto funzionamento di questo prodotto, si prega di leggere attentamente questa introduzione del prodotto prima di tutto e conservare il manuale ben dopo la lettura per riferimento futuro. Se gli utenti dovessero avere ancora problemi, vi preghiamo di contattarci via support@iauvon.com.

IT

1. INTRODUZIONE

PREMESSA

AS1080 è una macchina TENS a due canali di uscita e altamente efficace nell'alleviare il dolore, i diversi programmi si adattano alle diverse parti del corpo e al dolore. TENS sta per Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation è riconosciuto come un metodo sicuro e altamente efficace per alleviare il dolore. TENS è ora regolarmente raccomandato da medici, fisioterapisti e farmacisti in tutto il mondo. Prima dell'uso, leggere attentamente tutte le istruzioni contenute in questo manuale d'uso e tenerlo al sicuro per riferimento futuro. Grazie al suo aspetto portatile, l'uso del dispositivo non sarà più vincolato dal tempo o dallo spazio. È davvero un buon partner per l'assistenza sanitaria nella vita quotidiana.

IT COME FUNZIONA LA TENS

La teoria scientifica suggerisce che la terapia di stimolazione elettrica può funzionare in diversi modi.

- I delicati impulsi elettrici si muovono attraverso la pelle fino ai nervi vicini per bloccare o escludere il messaggio del dolore che arriva al cervello dalla fonte del dolore.
- I delicati impulsi elettrici aumentano la produzione dell'antidolorifico naturale del corpo.
- Inoltre, si pensa che la stimolazione elettrica migliori anche la circolazione sanguigna. I muscoli si contraggono e rilassarsi con il flusso della stimolazione elettrica. Con ripetute contrazioni e rilassamenti, il sangue entra ed esce e la circolazione sanguigna migliora.

Funzioni (Destinato all'uso) Gli usi previsti sono i seguenti:

TENS:

- Sollievo temporaneo del dolore associato al dolore
- Muscoli doloranti nella spalla, vita, schiena, schiena, collo, estremità superiori (braccio)
- Estremità inferiori (gamba) a causa dello sforzo dovuto all'esercizio fisico
- Estremità inferiori (gamba) dovute alle normali attività di lavoro domestico

SIMBOLI

SIMBOLI	Significato
	Attenzione, consultare i documenti di accompagnamento
	BF Parte applicata isolata
	Apparecchiature di classe II
	Smaltimento secondo la direttiva 2002/96/CE
	PRODUTTORE
	Data di fabbricazione del dispositivo medico.
	RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO NELLA COMUNITÀ EUROPEA

Simbolo	Significato
	Si prega di leggere il manuale d'uso prima dell'uso
 2797	Marchio CE, soddisfa la conformità alle direttive e alle normative vigenti nell'UE
IP22	Classificazione IIIP: Il primo numero 2: Protetto contro l'accesso a parti pericolose con un dito, e il dito di prova snodato di 12 mm Φ , lunghezza 80 mm, deve avere un'adeguata distanza dalle parti pericolose, e protetto da corpi estranei solidi di 12.5 mm Φ e superiori. Il secondo numero: Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua quando l'involucro è inclinato fino a 15°. La caduta verticale di gocce d'acqua non deve avere effetti dannosi quando l'involucro è inclinato fino a 15" su entrambi i lati della verticale.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

1. Non applicare mai i tamponi sulla pelle con l'alimentazione accesa, che provocherebbe uno shock improvviso. 2. Durante il massaggio, se volete spostare i tamponi in un'altra parte del corpo, spegnete prima il dispositivo e poi spostate i tamponi nel punto che volete massaggiare.
2. Non utilizzare mai questo prodotto in concomitanza con i seguenti dispositivi: pacemaker o qualsiasi altro dispositivo medico elettronico incorporato, macchina cuore-polmone e qualsiasi altro dispositivo medico elettronico di mantenimento della vita, elettrocardiografo e qualsiasi altro dispositivo

di screening e monitoraggio medico. L'uso simultaneo di AUVON TENS e di uno qualsiasi dei suddetti dispositivi causerà malfunzionamenti e può essere molto pericoloso per gli utenti.

3. Non utilizzare mai questo prodotto in concomitanza con apparecchiature chirurgiche molto frequenti, può causare ustioni al sito degli elettrodi dello stimolatore e possibili danni allo stimolatore.

4. Non utilizzare mai questo prodotto vicino a un forno a microonde o ad altre apparecchiature ad alta frequenza.

5. Si prega di non utilizzare i prodotti in prossimità (ad es. 1m) di apparecchiature per la terapia a onde corte, potrebbe produrre instabilità nell'uscita dello stimolatore.

6. Si prega di non azionare gli elettrodi vicino al torace che possono aumentare il rischio di fibrillazione cardiaca.

7. Si prega di consultare un medico per quanto riguarda l'uso del prodotto nelle seguenti circostanze: pazienti con malattie cardiache, baryodynia, condizioni acute, tumori maligni, tubercolosi, qualsiasi malattia contagiosa, febbre alta, pressione sanguigna anomala, malattie della pelle, mancanza di sensazione sulla pelle, ferite sulla pelle; donne in gravidanza, donne in ciclo mestruale, o puerpera; colui che ha il corpo bagnato dopo la doccia o il sudore; e i pazienti che sono in cura. L'uso del dispositivo in queste circostanze può causare disagio, incidenti e può peggiorare le vostre condizioni.

8. Si prega di non utilizzare i prodotti vicino al cuore, potrebbe aumentare il rischio di fibrillazione cardiaca.

9. Si prega di non utilizzare i prodotti in bagno o in ambienti umidi. 10. Non applicarli durante il bagno.

10. Si prega di non utilizzare i prodotti in condizioni di aria miscelata con gas anestetici infiammabili o ossigeno o pro-

tossido di azoto miscelato con gas anestetici infiammabili.

11. Non smontare, riparare o modificare senza autorizzazione, si annulla qualsiasi garanzia sul prodotto.

12. Questo prodotto non può essere riparato fino a quando il personale tecnico addetto alla riparazione non è stato designato dal produttore. Il personale tecnico addetto alla riparazione può richiedere al produttore di fornire i dati tecnici (ad es. schema elettrico, disegno del circuito stampato, elenco dei componenti, ecc.)

13. Metodo di smaltimento delle apparecchiature e degli accessori scaduti: Non mescolare l'apparecchiatura scaduta e accessori con i rifiuti domestici, i rifiuti devono essere smaltiti in conformità con le norme locali (Esempio: mettere i rifiuti nella stazione di riciclaggio di elettronica)

IT

14. Prima dell'uso, utilizzare due tamponi insieme e staccare la pellicola protettiva sui tamponi. Non collegare due tamponi durante l'uso per evitare una scorciatoia.

15. Si prega di non applicare i tamponi sulla stessa posizione per oltre 30 minuti ogni volta.

16. Ai bambini e alle persone con difficoltà di comunicazione è vietato l'uso del dispositivo.

17. Non utilizzare altre apparecchiature quando si utilizza il dispositivo.

18. Smaltire l'apparecchio per lo smaltimento dei rifiuti secondo le istruzioni del governo locale.

19. Tenere il dispositivo lontano da animali domestici, parassiti o bambini. Danneggiano il dispositivo per causare prestazioni di uscita non corrette con una stimolazione scomoda.

20. Il dispositivo può essere degradato da lanugine, polvere, luce (inclusa la luce del sole) per causare prestazioni di uscita non corrette con una stimolazione scomoda.

CONFEZIONE STANDARD

- Massaggiatore AUVON TENS
- Cuscinetti a spillo
- Supporto per tampone
- Custodia
- Un set di cavi (1/2 filo)
- Cavo USB
- Manuale dell'utente
- Carta di augurio

1. I tamponi possono essere utilizzati per 30-40 volte a casa, dipende dalle diverse situazioni. In ospedale, possono essere utilizzati solo per non più di 10 volte. Quando la forza viscosa non è sufficiente, è possibile pulire il lato appiccicoso dei tamponi con le mani (non lavarli direttamente con acqua, olio e sapone). Quando la forza viscosa non può recuperare, si prega di sostituirli.

2. Tutti gli accessori, tranne la macchina host, compresa la USB cavi, tamponi, cavi di uscita, cariche possono essere cambiati solo da una persona speciale. Si prega di cambiarli presso i rivenditori.

IT

ATTENZIONE

L'intensità della stimolazione è percepita in modo diverso da ogni individuo e varia anche in base alle condizioni fisiche. Pertanto, regolare il livello di forza nella posizione in cui ci si sente più a proprio agio. Non date per scontato che aumentando l'intensità della stimolazione ci sarà un effetto più forte. Tuttavia, è possibile che un'eccessiva stimolazione della pelle provochi irritazioni o eruzioni rosse.

Questo prodotto necessita di particolari precauzioni per quanto riguarda la EMC e deve essere installato e

messo in servizio secondo le informazioni EMC fornite, e questa unità può essere influenzata da apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili.

1. Non applicare i cuscinetti per massaggio vicino al cuore, sulla testa, sopra il collo, nella regione pubica, sopra le aree cicatrizzate, sulla gola o sulla bocca.

2. Evitare di toccare i cuscinetti quando l'unità è accesa.

3. Le donne in gravidanza devono evitare di usare questo massaggiatore.

4. Non utilizzare questo stimolatore se si tratta di un pacemaker o di altre apparecchiature di supporto vitale come un polmone artificiale o un respiratore.

5. Non deve essere utilizzato durante la guida, durante il funzionamento di macchinari o durante qualsiasi attività in cui le contrazioni muscolari involontarie possono mettere l'utente a rischio o causare lesioni.

6. Si deve usare cautela per i pazienti con sospetta o diagnosticata epilessia.

7. Attenzione, in presenza di quanto segue.

- Quando c'è una tendenza all'emorragia a seguito di trauma acuto o frattura
- A seguito di recenti procedure chirurgiche quando la contrazione muscolare può interrompere il processo di guarigione
- Sopra l'utero mestruale o gravido
- Su aree della pelle che non hanno una sensazione normale

8. Non usare se si hanno le seguenti condizioni mediche:

-Pazienti con problemi cardiaci

-Pazienti con sinus carotideo. I dieci possono causare

bradicardia

- Direttamente sopra qualsiasi ferita
- Sopra l'utero di una donna incinta
- Non deve essere utilizzato durante il parto
- Sopra l'occhio
- Pazienti con pacemaker
- Su aree poco illuminate
- Sopra il tempio
- Su o vicino al nervo trigemino se si ha una storia di nevralgia trigeminale indotta da herpes zoster (Nevralgia post-terpetica)

Dovrebbe chiedere al medico di questo dispositivo prima di utilizzarlo se il paziente:

- Soffre di malattie acute
- Avere un tumore
- Avere una malattia infettiva
- Soffrire di febbre
- Avere problemi di pressione sanguigna
- Avere malattie della pelle
- Recentemente ha avuto un incidente
- Soffrire di nausea o vertigini
- Sperimentare l'insorgenza di una malattia
- Avvertire eventuali irregolarità
- Avere dolori di motivi sconosciuti
- Soffrire di diabete
- Soffrire di disturbi convulsivi
- Avere le mestruazioni
- Avere metallo nel corpo del paziente

9. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

10. È controindicato per l'uso su qualsiasi muscolo ferito o malato.

11. Gli stimolatori muscolari alimentati devono essere usati

solo con i cavi e gli elettrodi raccomandati dal produttore.

12. Il posizionamento degli elettrodi e l'impostazione della stimolazione dovrebbero essere basati sulla guida del medico che li prescrive.

13. Alcuni pazienti possono avvertire irritazione o ipersensibilità cutanea a causa della stimolazione elettrica o del mezzo conduttore. L'irritazione può di solito essere ridotta utilizzando un mezzo conduttivo alternativo o il posizionamento alternativo degli elettrodi.

14. Si prega di consultare un professionista per sostituire la batteria

15. Non è consentita alcuna modifica di questo stimolatore.

16. Questa stimolazione non deve essere applicata direttamente sugli occhi, coprendo la bocca (specialmente il seno carotideo), o da elettrodi posti sul petto e sulla parte superiore della schiena.

IT

17. **ATTENZIONE: PUÒ ESSERE PERICOLOSO PER**

- Uso di accessori, parti staccabili e materiali non descritti nelle istruzioni per l'uso

- Modifica dell'apparecchiatura

- Uso dell'APPARECCHIATURA ME al di fuori della sua custodia per il trasporto quando una parte della protezione richiesta dalla presente norma è fornita da tale custodia per il trasporto

18. Non utilizzare questo prodotto con un elettrocardiografo (ECG) o qualsiasi altro apparecchio medico.

19. Non utilizzare questo prodotto con creme o unguenti applicati a livello topico.

20. Il dispositivo non deve essere utilizzato mentre l'utente è collegato ad apparecchiature chirurgiche ad alta frequenza, può causare ustioni sulla pelle sotto gli elettrodi in gel, così

come problemi con il dispositivo.

21. Non utilizzare in prossimità di apparecchiature per la terapia a onde corte o a microonde, poiché ciò potrebbe influire sull'uscita dell'apparecchio.

22. Non utilizzare su un corpo bagnato.

23. Non utilizzare in bagno o in qualsiasi altra zona ad alta umidità, poiché ciò potrebbe causare una stimolazione intensa e fastidiosa.

24. Non utilizzare durante la guida o il funzionamento di qualsiasi altra apparecchiatura meccanica.

25. Se l'elettrodo non era intatto, non utilizzare il dispositivo. Sensore ed elettrodi degradati, o elettrodi allentati possono causare prestazioni di uscita con potenziale rischio. Ulteriori precauzioni:

-Strangolamento dovuto a cavi e tubi flessibili, in particolare a causa della lunghezza eccessiva.

-Inalazione o ingestione di piccole parti: Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

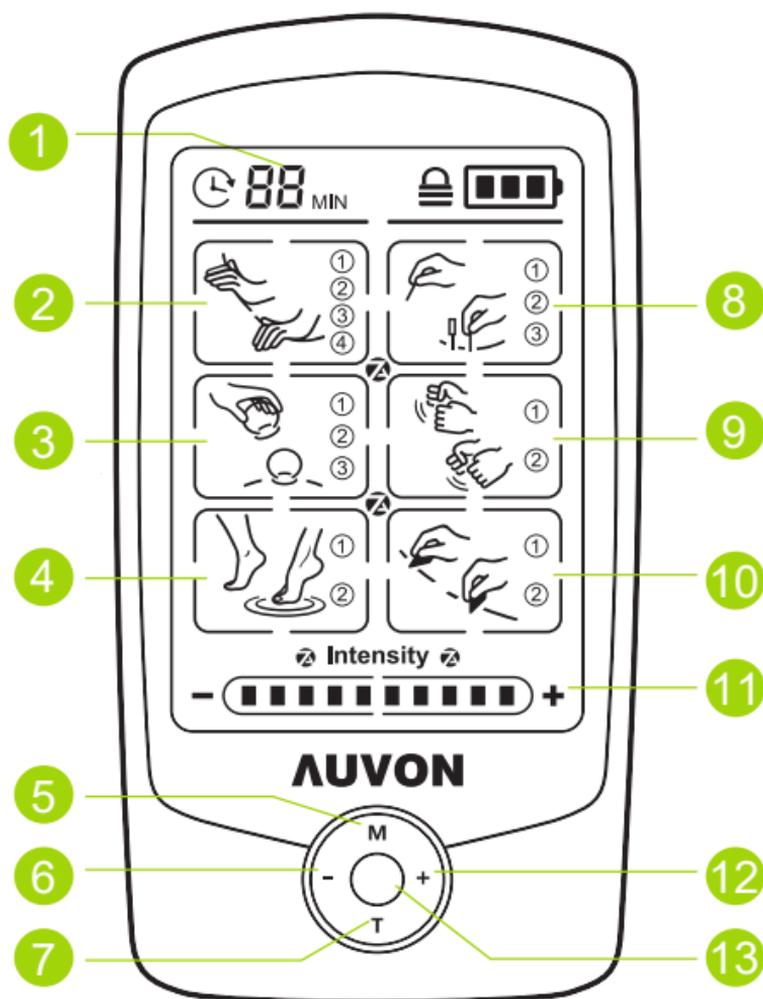
-Potenziali reazioni allergiche ai materiali accessibili utilizzati nell'APPARECCHIATURA ME.

-L'elettrodo gel può causare un'irritazione della pelle; in tal caso, consultare un medico.

-Lesioni da contatto: Non utilizzare su aree circostanti il corpo con malattie della pelle, danni o infiammazioni.

2. ILLUSTRAZIONI DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI

IT

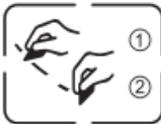


①	Tempo di massaggio
②	Massaggio del ginocchio (Include 4 modalità)
③	Massaggio di coppettazione (Include 3 modalità)
④	Massaggio dei tessuti profondi (Include 2 modalità)
⑤	Selezione della modalità
⑥	Diminuzione dell'intensità (-)
⑦	Selezione del tempo
⑧	Massaggio di agopuntura (Include 3 modalità)
⑨	Massaggio a sfioramento (Includere 2 modalità)
⑩	Massaggio a raschietto (Includere 2 modalità)
⑪	Intensità / Forza regolabile (Includere 20 livelli, ogni barra indicatore rappresenta 2 livelli di forza)
⑫	Aumento di intensità (+)
⑬	Sottomodalità Scelte di sottomodalità Selezione sotto 6 modalità di massaggio o blocco

* Il massaggiatore AUVON® TENS è dotato di 6 modalità di massaggio e di 16 sottomodalità.

Icona & Modo		Nome	Descrizione
	1	Impastatura laterale del palmo	Simulare Tuina è un trattamento corporeo pratico che apre il flusso di Qi attraverso i meridiani.
	2	Impasto a palma piatta	
	3	Impastatura a pugno incrociato	
	4	Impastatura verticale del pugno	
	5	Agopuntura	La simulazione dell'agopuntura fornisce la stessa sensazione senza aghi, utilizzando impulsi elettronici per ottenere la sensazione di diverse profondità dell'ago.
	6	Moxibustione	
	7	Impastare l'agopuntura	
	8	Riduzione dello sfregamento	La coppettazione stimolante, la stimolazione relativamente costante contrae i muscoli.
	9	Toccando	
	10	Massaggio di fibrillazione	

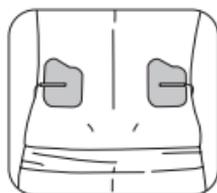
Icona & Modo		Nome	Descrizione
	11	Manipolazione di sollevamento-pizzicamento	<p>La simulazione di intercettazione ha lo scopo di produrre un duro Sensazione di battito di ciglia che massaggiano il vostro muscoli, che può darvi un sentimento rinvigorito e rivitalizzato.</p>
	12	Manipolazione vibrante	
	13	Thai massage	<p>Simulazione di Shiatsu, è un tipo di medicina alternativa costituito da un dito e la pressione del palmo della mano, si estende, e altri tecniche di massaggio.</p>
	14	Shiatsu	

	15	Raschiatura	<p>È una sensazione simile come raschiando il pelle con una pelle liscia strumento bordato per relax.</p>
	16	Modalità massaggio parti sensibili	

Gamma dei parametri:

- IT** VP: 0-60V ($\pm 10\%$)
 Larghezza di impulso: 240 μ s
 Frequenza: 0-60hz ($\pm 10\%$)
 Caricamento: 500 Ω

3.RACCOMANDARE I PUNTI DI MASSAGGIO



Parte bassa della schiena
 Modalità 1,4,5,6,7,10,11



Sciatico

Modalità 1,2,3,4,5



Deltoide

Modalità 2,3,4

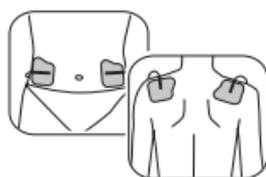
Attaccare un cuscinetto davanti e uno dietro il muscolo.



Braccio superiore e coscia

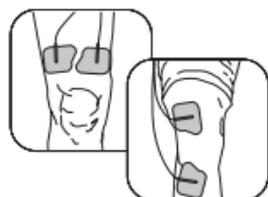
Modalità 1,2,3,4,5,6,7,15,16

Attaccare 2 cuscinetti su entrambi i lati dell'area del dolore



Vita/Spalla

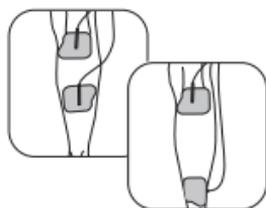
Modes 1,4,5,6,7,10,11,12,14,15,16



Ginocchio

Modalità 1,2,3,4,5,6,7,10

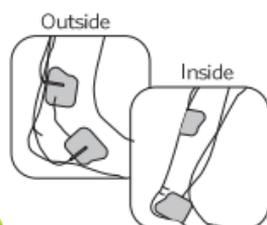
Attaccare entrambe le pastiglie sopra il ginocchio o sopra e sotto il punto di dolore



Vitello

Modalità 1,2,3,4,5,6,7,8,14,15

Fissare entrambi i pad sul polpaccio/la gamba dove si sente il dolore. (Non posizionare gli elettrodi adesivi contemporaneamente sui polpacci di entrambe le gambe.)



Caviglia/piede

Modalità 1,2,14,15

Attaccare i cuscinetti secondo l'illustrazione, a sinistra/all'esterno della caviglia/piede per il dolore. Attaccare i cuscinetti secondo l'illustrazione a destra/ sull'altro lato della caviglia/piede.

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Collegare i tamponi al filo, quindi rimuovere la pellicola protettiva.

Nota: l'aggiunta di qualche goccia d'acqua sui tamponi ne aumenta la durata.

2. Posizionare i tamponi dove si desiderano le sensazioni di massaggio. 3. Inserire la spina in una delle porte del dispositivo. Per un ulteriore sollievo utilizzare la seconda porta e ripetere la procedura per mettere altri due cuscinetti. Assicurarsi che entrambi i tamponi siano sulla pelle e non si sovrappongano. Assicurarsi che la pelle sia libera da sporco,

olio o lozione.

3. Accendere il dispositivo facendo scorrere l'interruttore on/off sulla parte superiore dell'unità.

4. Premere il pulsante mode per provare le diverse modalità.

5. Poi premere il pulsante centrale per scegliere le onde all'interno di tale selezione.

6. Ricordate che l'intensità sarà impostata di default al valore più basso per ogni selezione di modalità.

Nota: il pulsante centrale può essere usato anche come tasto di blocco. Tenerlo premuto per 3 secondi per bloccare lo schermo, 3 secondi di nuovo per sbloccarlo.

7. Una volta selezionata una modalità, aumentare gradualmente l'intensità premendo il pulsante +; diminuirla premendo il pulsante -.

8. L'applicazione consigliata è di 10-60 minuti. Aumentare di 10 minuti per ogni impostazione. Il tempo rimanente viene automaticamente conteggiato alla rovescia. Poi l'unità si spegne automaticamente al termine del tempo.

IT

DOPO L'USO

1. Spegnerne l'apparecchio facendo scorrere l'interruttore on/off sulla parte superiore dell'unità.

2. Rimuovere il pin del filo di piombo dal connettore dell'elettrodo ruotandolo delicatamente ed estraendolo.

3. Sollevare un angolo dell'elettrodo e staccarlo lentamente. Evitare di toccare il gel il più possibile. **NON** staccare l'elettrodo dal filo.

4. Rimuovete gli elettrodi nel sacchetto di stoccaggio e richiudeteli ermeticamente per evitare che si secchino.

Conservare a temperatura ambiente o al fresco e tenerli al riparo dalla luce diretta del sole.

Nota:

- Non collegare mai questo prodotto con le comuni cuffie.
- Non toccare la porta USB durante l'uso. La porta USB serve solo per collegare il caricabatterie, non collegare altri dispositivi.
- Il caricabatterie deve essere conforme alla norma IEC/ EN 60601- 1, l'uso di un caricabatterie non autorizzato può compromettere la sicurezza minima.

Attenzione:

- Lo stimolatore non ha alcuna uscita quando viene caricato. È necessario togliere gli elettrodi adesivi dal corpo prima che lo stimolatore si carichi.

CARATTERISTICHE

IT

- 2 uscite con 16 modalità
- 20 intensità di livello
- Timer di default di 20 minuti, regolabile da 10 a 60 minuti
- Batteria al litio ricaricabile
- Indicatore della batteria per sapere quando è necessario ricaricare la batteria
- Adattatore CA 110~240V, caricatore USB 5V(non incluso)

Caricare la batteria

1. Spegnerne il controllore.
2. Collegare il controller e il caricabatterie (non incluso) con una prolunga USB.
3. Dopo aver collegato e acceso l'alimentazione, il tempo di ricarica dura circa 1 ora.

Nota: Caricare il controller solo quando la batteria è completamente scarica le prime 2 volte. Scollegare il caricabatterie(non incluso) dalla presa di corrente quando la carica è completa. Quando la forza del massaggio diminuisce, indica che il dispositivo ha bisogno di essere ricaricato. Ricaricarlo e poi continuare ad utilizzare il

dispositivo. Non utilizzare il controller durante la ricarica.

4. PARAMETRI TECNICI DEL PRODOTTO

Specifiche di prodotto

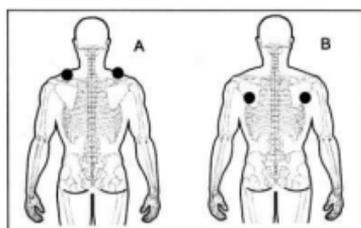
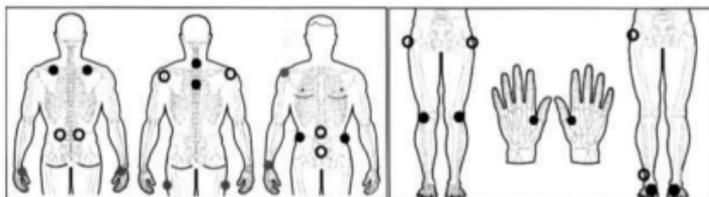
Nome del prodotto	Simulatore di decine e muscoli
Modello n.	AS1080
Materiale del prodotto	Materiale del guscio del controllore con ABSPads con gel di silice
Potenza/tensione	3.7V
Corrente consumata	40mA
Regolazione dello stato	16 tipi di status
Regolazione del livello di forza	20 sezioni
Timer	Con timer di arresto da 10 a 60 minuti
Peso del telaio principale	0.159 Kg (inclusi controller, pad, prolunga USB e uscita cavo)

IT

Temperatura ambiente di lavoro normale	5~40°C
Umidità ambiente di lavoro normale e pressione atmosferica	≤80%RH; Pressione atmosferica: 700 ~1060hPa
Temperatura ambiente di stoccaggio e trasporto	-20~55°C
Conservare e trasportare l'umidità ambientale e la pressione atmosferica	≤93%RH; Pressione atmosferica: 700 ~1060hPa
IT Classificazioni di sicurezza	attrezzatura interna alimentata, parte applicata di tipo BF, non adatta all'uso in presenza di una miscela anestetica infiammabile con aria o con ossigeno o nitroso
Caricabatterie (Non incluso)	Ingresso:100-240V 50/60Hz 0.25A Uscita: DC5V, 0.55A Classe II, parte non applicata, non adatta all'uso in presenza di un infiammabile miscela anestetica con aria o con ossigeno o protossido di azoto, funzionamento continuo
Versione software	Versione: 2014

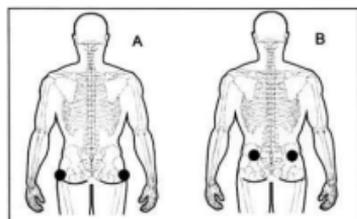
5. POSIZIONAMENTO DEGLI ELETTRODI

È possibile utilizzare i tamponi stimolanti TENS ovunque si sentano dolore e stanchezza per rilassare il corpo. Il TENS fornisce sollievo dal dolore per una serie di condizioni dolorose diverse, e questo prodotto è stato progettato per il sollievo temporaneo del dolore associato: Muscoli doloranti nella schiena, vita, spalle, braccia e articolazioni

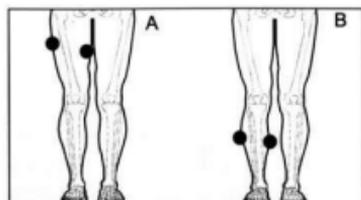


Esempio di posizionamento per spalla

IT



Esempio di posizionamento per il gluteo



Esempio di posizionamento per la gamba

SUPPORTO PER DECINE DI TAMPONI

CARATTERISTICHE

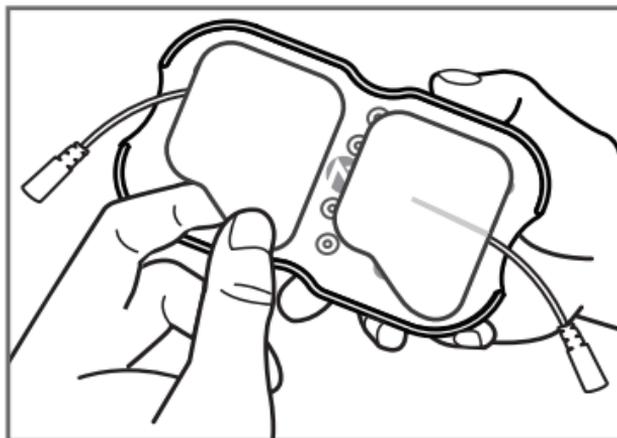
Materiale ABS di alta qualità per garantire un utilizzo sicuro.



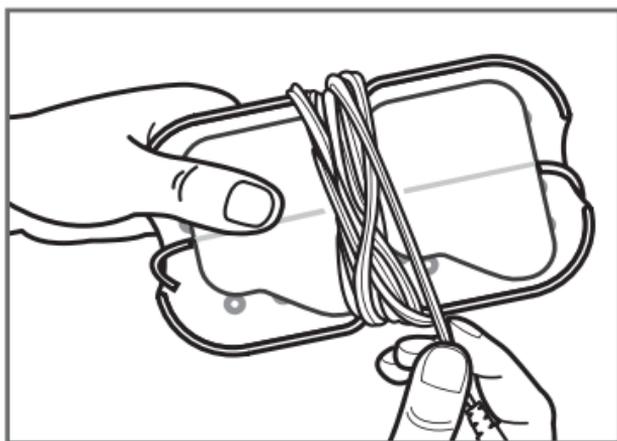
Ampia compatibilità per patch di diverse dimensioni.

La forma del punto saliente è stata studiata appositamente per ridurre i danni alle toppe.

ISTRUZIONE



Fase 1 Attaccare le teste dell'elettrodo sul supporto per evitare di prendere polvere.



Fase 2 Avvolgere il filo intorno al supporto per un facile utilizzo come nell'immagine mostrata.

La forma della toppa nell'immagine è solo di riferimento, fare riferimento al prodotto effettivo ricevuto.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il dispositivo non funziona correttamente, si prega di verificare qui di seguito i problemi comuni e le soluzioni suggerite. Se l'azione consigliata non risolve il problema, si prega di contattare il venditore.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Un cuscinetto è più forte dell'altro.	Questo è normale. Le diverse aree del corpo reagiscono in modo diverso.	Non c'è bisogno di fare nulla. Assicuratevi che i tamponi siano umidi e che facciano un buon contatto.
La pelle diventa rossa o la pelle si irrita.	La superficie adesiva dei tamponi è sporca o asciutta.	Lavare delicatamente la superficie dei tamponi con la punta delle dita per circa 3 secondi sotto l'acqua corrente lenta.
	Il tempo di terapia è troppo lungo o l'intensità è troppo alta.	Ridurre il tempo di applicazione o ridurre l'intensità.
	La superficie dell'elettrodo pad è consumato.	Sostituire l'elettrodo pad.

Problema	Possibile Causa	Soluzione
L'intensità non si avverte con un livello di intensità molto debole.	I pad non sono fissati saldamente al corpo.	Fissare saldamente entrambi i tamponi alla pelle.
	Le pellicole trasparenti sono ancora attaccate ai tamponi.	Pelare la pellicola sulla superficie adesiva dei tamponi
	I tamponi si accatastano o si sovrappongono.	Non impilare i tamponi insieme o sovrapporre i tamponi.
	Il cavo non è collegato correttamente all'unità.	Collegare correttamente il cavo alla presa.
	L'intensità dell'impostazione sta diventando debole.	Aumentare il livello di intensità.
	La capacità della batteria è bassa.	Caricare la batteria.
Nessuna fonte di alimentazione; nessun display sul display LCD.	La capacità della batteria è esaurita.	Caricare la batteria.

Problema	Possibile Causa	Soluzione
È difficile fissare il tampone alla pelle.	Fate rimuovere la pellicola trasparente dal Tampone?	Pelare la pellicola sulla superficie adesiva dei tamponi.
	Il tampone è stato applicato subito dopo il lavaggio?	Asciugare il pad.
	L'adesivo sulla superficie del tampone è danneggiato?	Sostituire il pad.
Interruzioni di corrente durante l'uso	La batteria è debole.	Caricare la batteria.
	Il cavo è rotto.	Sostituire il cavo.
Adesivo sulla superficie di un tampone non appiccicoso.	I tamponi si deteriorano.	Contattare il fornitore per le sostituzioni.
	I tamponi sono stati conservati a temperature elevate, umidità elevata o sotto il sole diretto?	Sostituire il pad.

7. MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

1. Scollegare il cavo di uscita dalla presa di uscita del controller dopo l'uso.
2. Coprire entrambi i tamponi con la pellicola protettiva prima di riporli.
3. Non piegare mai i cuscinetti per massaggio.
4. Per mantenere il controller pulito, utilizzare un panno morbido e asciutto per la polvere o un panno morbido e umido per eventuali sporchie e sbavature. Non utilizzare soluzioni detergenti per pulire il controller e i relativi cuscinetti.
5. Non applicare mai i cuscinetti su superfici diverse dalla pelle. Se i tamponi si sporcano o si sporcano, il potere adesivo può diminuire. In questo caso, inumidire la superficie dei pad con acqua e pulire la parte sporca. Questo permetterà un temporaneo ripristino del potere adesivo. Tuttavia, una quantità eccessiva di acqua provocherà la perdita del potere adesivo.
6. Non utilizzare o conservare i dispositivi in presenza di campi magnetici o di onde elettriche (vicino al televisore o agli altoparlanti).
7. Non collocare i dispositivi in zone ad alta temperatura, umidità elevata o sotto la luce diretta del sole.
8. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
9. Tutti gli accessori usurati devono essere trattati secondo le norme.
10. Non immergere il dispositivo in acqua o in liquidi. Non lasciar cadere l'apparecchio e non lanciarlo dall'alto.
11. Dopo aver utilizzato il dispositivo, rimuovere l'elettrodo e sostituire la pellicola protettiva. Usare sempre la pellicola protettiva quando l'elettrodo non è in uso.
12. Pulizia

- Il lavaggio a macchina e l'ammollo sono VIETATI.

- Non lavare la cintura in ammorbidente, poiché ciò potrebbe danneggiare la cintura.
- Non lavare a secco.
- Non utilizzare candeggina.
- Pulire gli accessori con una spugna leggermente bagnata con detersivo e strofinare con un panno.
- Pulire l'apparecchio con un panno imbevuto di disinfettante (tipo Mercryl) diluito in acqua a 1/10.
- Pulire gli elettrodi con una miscela di acqua e detergente ipoallergenico, quindi risciacquare accuratamente.
- Mantenere puliti l'apparecchio e l'elettrodo.

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

L'AS1080 è stato testato e trovato conforme ai limiti di compatibilità elettromagnetica (EMC) per dispositivi medici secondo IEC 60601-1-2: 2014. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in una tipica installazione medica.

ATTENZIONE

Non utilizzare questo dispositivo contemporaneamente a dispositivi con alti livelli di EMI.

Dichiarazione di guida e di fabbricazione - emissione elettromagnetica
AS1080 è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente dell'utente dell'AS1080 deve assicurarsi che sia utilizzato in tale ambiente.

Test di emissione	Conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	AS1080 utilizza l'energia RF solo per la sua funzione interna. Pertanto, le sue emissioni RF sono molto basse e non causano alcuna interferenza nelle apparecchiature elettroniche vicine.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	AS1080 è adatto per l'uso in tutti stabilimenti, compreso il domestico stabilimenti e quelli
Armonica IEC 61000-3-2	Classe A	direttamente collegati AS1080 è adatto al pubblico a bassa tensione rete di alimentazione che
Tensione fluttuazioni / emissioni di flicker IEC 61000-3-3	Conforme a	rifornisce gli edifici utilizzato per scopi domestici.

IT

Dichiarazione di guida e di fabbricazione - immunità elettromagnetica

AS1080 è destinato all'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente dell'AS1080 deve assicurarsi che venga utilizzato in tale ambiente.

Test di immunità	IEC 60601 livello di prova	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Scariche elettrostatiche (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contatto ± 15 kV aria S	± 8 kV contatto ± 15 kV aria	I pavimenti devono essere in legno, cemento o piastrelle di ceramica. Se il pavimento è rivestito con materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno del 30%.
Elettrico transitorio veloce / scoppio IEC 61000-4-4	± 2 kV per linee di alimentazione	± 2 kV per linee di alimentazione	La qualità dell'alimentazione di rete dovrebbe essere quella di un tipico commerciale o ambiente ospedaliero.

Test di immunità	IEC 60601 livello di prova	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
<p>Cadute di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di ingresso dell'alimentazione IEC 61000-4-11</p>	<p><5% UT (>95% di immersione in UT) per 0.5 cicli 40% UT (60% di immersione in UT) per 5 cicli 70% UT (30% di immersione in UT) per 25 cicli <5% UT (>95% di immersione in UT) per 5 sec.</p>	<p><5% UT (>95% in UT) per 0.5 cicli 40% UT (60% di immersione in UT) per 5 cicli 70% UT (30% di immersione in UT) per 25 cicli <5% UT (>95% in UT) per 5 sec</p>	<p>La qualità dell'alimentazione di rete dovrebbe essere quella di un tipico commerciale o ambiente ospedaliero. Se l'utente di AS1080 richiede un funzionamento continuo durante le interruzioni della rete elettrica, si raccomanda che AS1080 sia alimentato da un gruppo di continuità alimentazione o una batteria.</p>

IT

Test di immunità	IEC 60601 livello di prova	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Sovratensione	± 1 kV line(s) to line(s)	±1 kV differenziale	La qualità dell'alimentazione principale dovrebbe essere quella di un tipico
IEC 61000-4-5		Modalità	Ambiente commerciale o ospedaliero.
Frequenza di alimentazione (50Hz/60Hz) campo magnetico IEC 61000-4-8	30A/m		Frequenza di alimentazione magnetica i campi dovrebbero essere a livelli caratteristica di un luogo tipico in un tipico spot pubblicitario o ambiente ospedaliero.
NOTA UT è la tensione di rete ac. prima dell'applicazione del livello di prova.			



8. SMALTIMENTO DEI MATERIALI

Un simbolo di Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche significa che è necessario informarsi sulle norme locali per lo smaltimento di questo tipo di prodotti.

- Non smaltire questo prodotto come gli altri rifiuti domestici. Smaltire questo dispositivo in conformità con le corrispondenti normative locali.
- I dispositivi elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che possono avere effetti nocivi per l'ambiente e/o la salute umana e devono essere riciclati correttamente.

9. SERVIZIO CLIENTI

- Garanzia limitata di 24 mesi
- Estensione della garanzia di assistenza tecnica a vita

IT



+1 (678) 829-7256



support@iauvon.com

<https://www.iauvon.com>

2797



RoHS



Distributore

Shenzhen Yuwen Dianzishangwu Youxiangongsi

Indirizzo: Longhuaxinqu longhuajiedao donghuanyilu 153hao

zhonghuicaidasha7lou(gonghehuayuandamenpang)703

Shenzhen Guangdong 518109 CN

E-mail:support@iauvon.com

EC	REP
----	-----

Rappresentante europeo

MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10 - 48163 Muenster- Germania



Fabbricante

Shenzhen Astec Technology Co, Ltd

8E Xin Bao Yi Bao Yi Industrial Bid Hou Ling Villaggio, Via Bei

Ling, Shajing BaoAn, Shenzhen Guangdong 518104 Cina

MANUAL DE USUARIO

Masajeador TENS

AS1080

de doble canal

Relajación, cualquier lugar, cualquier momento

 **Representante europeo**

MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10 • 48163 Münster • Alemania



Fabricante

ella N Town AST EC technology co., Ltd
8ex en Bao y i industrial BL DH outing village, B
ehing RD, SHA Jing, B Ao an, ella NZ es muy
GU press G building 518104 China.

SP

TABLA DE CONTENIDO

1.INTRODUCCIÓN	5
PREFACIO	5
¿CÓMO FUNCIONA?	5
SÍMBOLOS.....	6
INCLUIDO EN ESTE PAQUETE ESTÁNDAR	7
CARACTERÍSTICAS	7
2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS	8
3.PUNTOS DE MASAJE RECOMENDADOS.....	12
4.RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	15
5. ILUSTRACIONES DEL DISPOSITIVO Y LOS ACCESORIOS	19
SP 6. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	23
7. SOPORTE DE ALMOHADILLAS TENS.....	25
CARACTERÍSTICAS.....	25
8. PROBLEMAS DE RESOLUCIÓN DE.....	27
PROBLEMAS.....	27
9. MANTENIMIENTO Y CUIDAD	30
CARGANDO LA BATERÍA	31
COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA	31
PRECAUCIÓN	32

10. ELIMINACIÓN DE MATERIALES.....	37
11. SERVICIO AL CLIENTE	37

Gracias por adquirir el estimulador AUVON Tens (estimulación nerviosa eléctrica tanscuatanea). Para permitirle operar correctamente este producto, primero lea detenidamente esta introducción del producto y conserve bien el manual después de leerlo para referencia futura. Si los usuarios aún tienen problemas, contáctenos a través de support@iauvon.com.

SP

1.INTRODUCCIÓN

PREFACIO

AS1080 es una máquina TENS de dos canales de salida y altamente efectiva para aliviar el dolor, diferentes programas se adaptan a diferentes partes del cuerpo y al dolor. TENS significa Estimulación Nerviosa Eléctrica Transcutánea es reconocido como un método seguro y altamente efectivo para aliviar el dolor. TENS ahora es recomendado regularmente por médicos, fisioterapeutas y farmacéuticos de todo el mundo. Antes de usarlo, lea atentamente todas las instrucciones de este manual de usuario y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas. Debido a su apariencia portátil, el uso del dispositivo ya no estará limitado por el tiempo o el espacio. Realmente es un buen socio para el cuidado de la salud en la vida diaria.

¿CÓMO FUNCIONA?

La teoría científica sugiere que la terapia de estimulación eléctrica puede funcionar de varias maneras:

- El suave pulso eléctrico se mueve a través de la piel hasta casi los nervios para bloquear o apagar el mensaje de dolor desde la fuente del dolor hasta llegar al cerebro.
- El suave pulso eléctrico aumenta la producción de los analgésicos naturales del cuerpo, como las endorfinas.
- Además, se cree que la estimulación eléctrica también mejora la circulación de la sangre. Los músculos se contraen y relajan con el flujo de la estimulación eléctrica.

Con el replanteado

contrayéndose y relajándose, la sangre fluye hacia adentro y hacia afuera y la circulación sanguínea mejoró.

Funciones (previsto para su uso) Los usos previstos incluyen lo siguiente:

TENS:

- Alivio temporal del dolor asociado con el dolor
- Dolor en los músculos del hombro, cintura, espalda, cuello, extremidades superiores (brazo)
- Extremidades inferiores (pierna) debido al esfuerzo del ejercicio.
- Extremidades inferiores (pierna) debido a las actividades domésticas normales.

SÍMBOLOS

Símbolo	Sentido
	Atención, consulte los documentos adjuntos.
	Pieza aplicada aislada BF
	Equipo de clase II
	Eliminación de acuerdo con la Directiva 2002/96 / EC
	FABRICANTE
	Fecha de fabricación del dispositivo médico.
	REPRESENTANTE AUTORIZADA EN LA COMUNIDAD EUROPEA

Símbolo	Sentido
	<p>Por favor, lea el manual del usuario antes de usarlo.</p>
	<p>Marca CE, cumple con las directivas y regulaciones aplicables en la UE</p>
<p>IP22</p>	<p>Clasificación IIIP: El primer número 2: protegido contra el acceso a partes peligrosas con un dedo, y el dedo de prueba articulado de 12 mm Φ, 80 mm de longitud, debe tener un espacio libre adecuado de las partes peligrosas y protegido contra objetos extraños sólidos de 12,5 mm Φ y mayor. El segundo número: Protegido contra las gotas de agua que caen verticalmente cuando la carcasa se inclina hasta 15°. Las gotas que caen verticalmente no deben tener efectos dañinos cuando el gabinete se inclina en cualquier ángulo de hasta 15 " a cada lado de la vertical.</p>

SP

INCLUIDO EN ESTE PAQUETE ESTÁNDAR

- Masajeador AUVON® TENS
- Juego de cables de electrodos (1/2 cable)
- Cable USB
- Manual del usuario
- Tarjeta Feliz
- Almohadillas de electrodos

CARACTERÍSTICAS

- 2 salidas con 16 modos
- 20 niveles de intensidad
- Temporizador predeterminado de 20 minutos, ajustable

de 10 a 60 minutos.

- Batería de litio recargable
- Indicador de la batería para saber cuándo es necesario recargarla.
- Adaptador de CA 110~240V, cargador USB 5V(No incluido)

2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

NO UTILICE EN ESTAS CONDICIONES

Consulte su médico antes de usar. La unidad puede causar alteraciones letales del ritmo en ciertos individuos susceptibles. Si ha tenido un procedimiento quirúrgico reciente, la estimulación puede interrumpir el proceso de curación.

Antes de usar su unidad, inspeccione estas cosas.

- El cordón no está roto.
- El gel de la almohadilla no está dañado.
- La conexión del cable del electrodo no está rota.
- La unidad está intacta y funcionando.
- No hay fuga de la batería.

SP

NO UTILIZAR EN ESTOS INDIVIDUOS

- Las mujeres embarazadas.
- No lo use en niños o bebés porque el dispositivo no ha sido evaluado para uso pediátrico.
- Manténgase fuera del alcance de los niños pequeños porque el cable del electrodo podría causar estrangulación.
- Personas incapaces de expresar sus pensamientos o intenciones.
- Personas incapaces de operar la unidad por sí mismas.
- Utilícelo con precaución si tiene tendencia a sangrar

internamente, como después de una lesión o fractura.

- Si sospecha o se le diagnostica una enfermedad cardíaca, debe seguir las precauciones recomendadas por su médico.
- Si tiene una epilepsia sospechosa o digna, debe seguir las precauciones de su médico.
- Tenga cuidado si la estimulación se aplica sobre el útero menstrual.

NUNCA APLIQUE LAS ALMOHADILLAS EN ESTAS AREAS DEL CUERPO:

- Cabeza, boca o cualquier área de cara.
- El cuello, la garganta porque causaría espasmos musculares severos que resulten en el cierre de las vías respiratorias, dificultad de respirar o efectos adversos en el ritmo cardíaco o la presión sanguínea.
- No lo use cerca del corazón o en el área genital.
- Ambos lados del tórax (lateral o frontal y posterior), el pecho porque la introducción de la corriente eléctrica puede causar alteraciones del ritmo.
- En las pantorrillas de piernas al mismo tiempo porque puede causar alteración cardíaca.
- En la parte inferior de los pies al mismo tiempo porque puede causar alteración cardíaca. Heridas abiertas o sarpullidos o sobre inflamados, zonas infectadas o inflamadas o erupciones de la piel (como varices, flebitis, tromboflebitis y trombosis), o encima o cerca de lesiones cancerosas, o sobre zonas de la piel que carecen de sensibilidad normal.

SP

NO UTILICE LAS ALMOHADILLAS DURANTE ESTAS ACTIVIDADES

- Cuando está en la bañera o en la ducha;
- Mientras duerme;
- Mientras conduce, opera maquinaria o durante cualquier actividad en la que la estimulación eléctrica pueda ponerle en riesgo de lesión.

ADVERTENCIAS PARA EL TRATAMIENTO DEL DOLOR

- Si ha recibido tratamiento médico o físico para su dolor, consulte con su médico antes de usar.
- Si su dolor no mejora, se vuelve crónico o severo, o continúa por más de cinco años, deje de usar la unidad y vaya al médico.
- El dolor es una advertencia muy importante que nos dice que algo va mal. y si usted sufre de alguna enfermedad grave, consulte a su médico para confirmar si puede usar el equipo.

SP

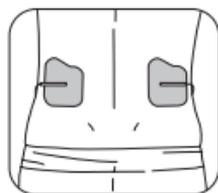
PRECAUCIONES

- No mueva las almohadillas a otro lugar mientras la unidad está encendida.
- La terapia no funcionará con una sola almohadilla. Debes usar dos almohadillas al mismo tiempo.
- Asegúrese de que los componentes estén bien conectados y las almohadillas estén fijadas en la parte del cuerpo que desea tratar o la terapia puede no ser eficaz.
- La almohadilla no debe tocar ningún objeto metálico, como la hebilla del cinturón, el collar u otro metal que se lleve debajo de la ropa.
- No superpongas las almohadillas ni pongas las almohadillas una encima de la otra. Puede debilitar o detener la terapia, o la unidad puede dejar de funcionar.

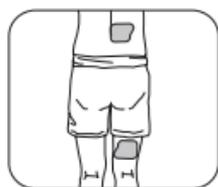
Las almohadillas de gel también pueden pegarse entre sí y hacer que el gel se elimine al separarse.

- No comparta las almohadillas con otra persona. Esto puede causar una irritación o infección de la piel. Las almohadillas están diseñadas para ser usadas por una persona.
- No deje las almohadillas pegadas a la piel después del tratamiento.
- No se dobla ni se pliega porque el gel puede dañarse y no se pegará o no funcionará correctamente.
- Para evitar que se dañe la superficie adhesiva de las almohadillas, coloque las almohadillas sólo sobre la piel o sobre el soporte de plástico de las almohadillas
- provisto para evitar que se dañe la superficie adhesiva de las almohadillas.
- Coloque siempre almohadillas limpias de acuerdo con las ilustraciones proporcionadas.
- No aplique pomada o cualquier disolvente a las almohadillas o a su piel porque le molestará que las almohadillas funcionen correctamente. Las almohadillas autoadhesivas se adherirán a su piel.

3.PUNTOS DE MASAJE RECOMENDADOS



Espalda baja
Modos 1,4,5,6,7,10,11



Ciático
Modos 1,2,3,4,5

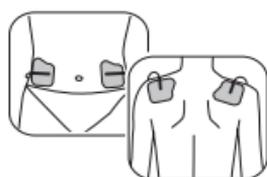
SP



Deltoides
Modos 2,3,4
Coloque una almohadilla delante y otra detrás del músculo.

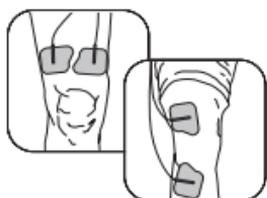


Parte superior del brazo y del muslo
Modos 1,2,3,4,5,6,7,15,16
Colocar 2 almohadillas a ambos lados de la zona de dolor



Cintura/Hombro

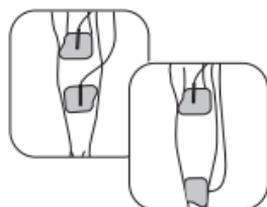
Modos 1,4,5,6,7,10,11,12,14,15,16



Rodilla

Modos 1,2,3,4,5,6,7,10

Coloque ambas almohadillas por encima de la rodilla o por encima y por debajo del punto de dolor

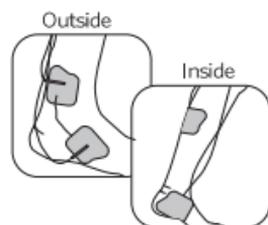


Ternera

Modos 1,2,3,4,5,6,7,8,14,15

Coloque ambas almohadillas en la pantorrilla/pierna donde sienta dolor. (No coloque las almohadillas de electrodos simultáneamente en las pantorrillas de ambas piernas.)

SP



Tobillo/pie

Modos 1,2,14,15

Coloque las almohadillas según la ilustración, a la izquierda/ en la parte exterior de su tobillo/pie para el dolor. Coloque las almohadillas según la ilustración a la derecha/ en el otro lado del tobillo/pie.

*La resistencia de la piel varía de un lugar a otro. Si utiliza los dos puertos del Masajeador AUVON TENS al mismo tiempo en dos lugares diferentes, habrá inconsistencias en la fuerza. Este es un fenómeno normal.

4.RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

<p>Si esto sucede...</p> <p>El gel de la almohadilla no se pega a la piel</p>	
Posibles causas...	Pruebe esta solución...
1. ¿Ha quitado la película transparente de la almohadilla?	1. Despegue la película de la superficie adhesiva de las almohadillas.
2. ¿Está la almohadilla mojada? o ¿está su piel mojada?	2. Seca la almohadilla. O seca la piel.
3. El gel de la almohadilla puede estar dañado.	3. Vuelva a colocar la almohadilla.
4. ¿Hay mucho pelo en tu piel?	4. Afeita el área para una adecuada adhesión de la almohadilla.
5. ¿Utiliza almohadillas cuando transpira?	5. Seca el área de la almohadilla pegada.
6. ¿Se han lavado las almohadillas demasiado tiempo y/o con demasiada frecuencia?	6. Deje la almohadilla en el congelador durante la noche.

SP

7. ¿Gurda las almohadillas bajo alta temperatura, humedad o luz solar directa?	7. Reemplace las almohadillas.
--	--------------------------------

Si esto sucede... La intensidad no se siente o el nivel de intensidad es muy débil	
Posibles causas...	Pruebe esta solución...
1. ¿Está usando sólo una almohadilla?	1. Ponga la otra almohadilla en su piel. Debe usar ambas almohadillas para que la terapia funcione.
2. ¿Ha quitado la película transparente de la almohadilla?	2. Despegue la película de la superficie adhesiva de las almohadillas.
3. ¿Las almohadillas están apiladas o se superponen?	3. Revise la colocación de las almohadillas. Consulte la guía de colocación de las almohadillas.
4. ¿Está el cable correctamente conectado a la unidad?	4. Conecte el enchufe del cable correctamente en el conector de la parte inferior de esta unidad.
5. ¿Se está debilitando el ajuste de intensidad?	5. Presiona el botón "+".

6. ¿Está dañado el gel?	6. Reemplace la almohadilla.
-------------------------	------------------------------

Si esto sucede... La energía se corta durante el uso.	
Posibles causas...	Pruebe esta solución...
1. ¿Son débiles los poderes?	1. Recargue su dispositivo.
2. ¿Está roto el cordón?	2. Reemplazar el cordón.

Si esto sucede... La piel se pone roja o se siente irritada.	
Posibles causas...	Pruebe esta solución...
1. ¿La superficie adhesiva de las almohadillas está sucia o seca?	1. Lave la superficie adhesiva de las almohadillas suavemente 3 segundos bajo un chorro de agua lento.
2. ¿Es el tiempo de rapiña largo?	2. Use menos de 25 minutos.

SP

3. ¿Están las dos almohadillas bien adheridas al cuerpo?	3. Consulte la guía de colocación de la almohadilla y colóquela correctamente.
4. ¿La superficie de la almohadilla está desgastada?	4. Reemplace ambas almohadillas al mismo tiempo.

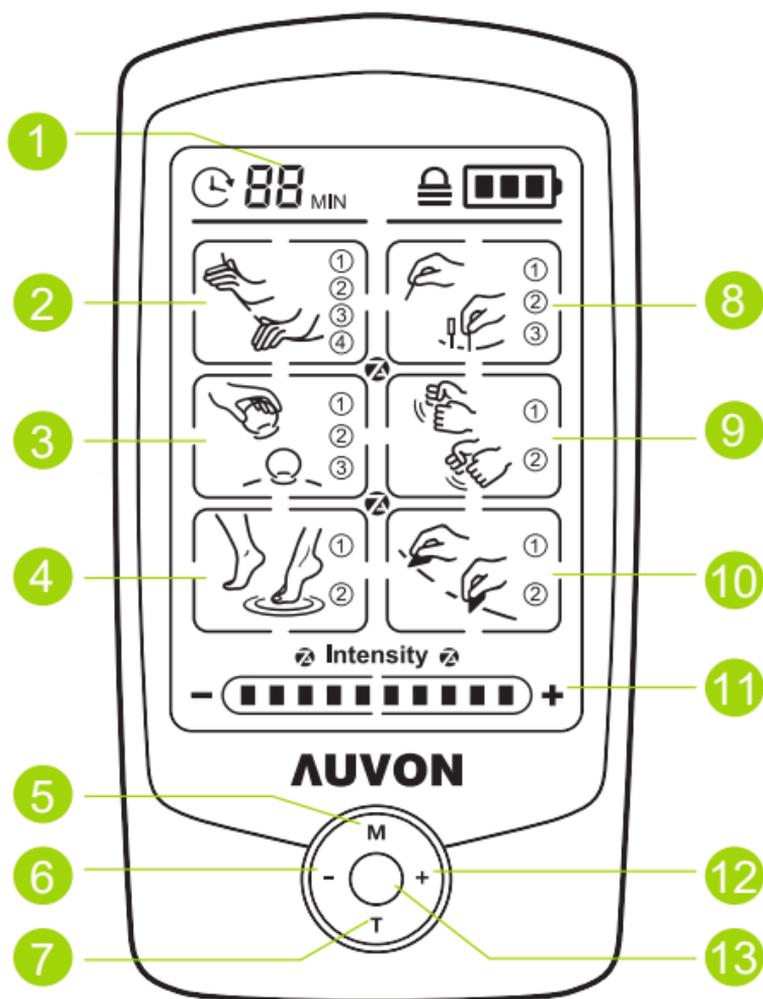
Si esto sucede...

Sólo un lado puede funcionar.

Posibles causas...	Pruebe esta solución...
1. Uno de los cables conductores defectuosos	Contacte con el Servicio de Atención al Cliente de AUVON para resolver la preocupación.
2. Unidad TENS defectuosa.	

SP

5. ILUSTRACIONES DEL DISPOSITIVO Y LOS ACCESORIOS

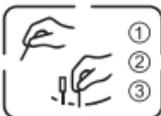


SP

①	Tiempo de masaje
②	Masaje amasado (incluye 4 modos)
③	Masaje con ventosas (incluye 3 modos)
④	Masaje de tejido profundo (incluye 2 modos)
⑤	Selección del modo
⑥	Disminución de la intensidad (-)
⑦	Selección de tiempo
⑧	Masaje de Acupuntura (Incluye 3 modos)
⑨	Masaje con golpecitos (incluye 2 modos)
⑩	Masaje de raspado (incluye 2 modos)
⑪	Intensidad y fuerza ajustables (incluye 20 niveles, cada barra indicadora representa 2 niveles de intensidad)
⑫	Aumento de la intensidad (+)
⑬	Selección de opciones de sub-modo bajo 6 Masaje Modos

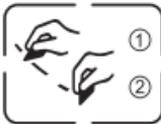
SP

* El masajeador AUVON® TENS tiene 6 modos de masaje, y totalmente 16 opciones de sub-modo.

Icono y modo		Nombre	Descripción
	1	Amasado lateral de la palma de la mano	La simulación de Tuina es un tratamiento corporal práctico que abre el flujo de Qi a través de los meridianos.
	2	Amasado de palma plana	
	3	Amasado de puño cruzado	
	4	Amasado de puño vertical	
	5	Acupuntura	La simulación de la acupuntura proporciona la misma sensación sin agujas, utilizando pulsos electrónicos para lograr la sensación de diferentes profundidades de aguja.
	6	Moxibustión	
	7	Amasado de acupuntura	
	8	Reducción del roce	Ventosas estimulantes, la estimulación relativamente constante contrae los músculos.
	9	Aprovechando	
	10	Masaje de fibrilación	

Symbole & Mode	Name	Beschreibung
	11	Manipulación de pellizcos de levantamiento
	12	Manipulación vibratoria
	13	Masaje tailandés
	14	Shiatsu

SP

	15	Raspado	<p>Es un similar sintiéndose como... raspando la piel con un suave instrumento de borde para la relajación</p>
	16	Sensible partes masaje modo	

6. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

CÓMO UTILIZAR

1. Conecta las almohadillas al cable encajándolas, y luego quita la película protectora.

Nota: añadiendo unas pocas gotas de agua en las almohadillas aumentará su longevidad.

Coloca las almohadillas donde se deseen las sensaciones de masaje. Enchufe en uno de los puertos del dispositivo. Para un alivio adicional, use el segundo puerto y repita el procedimiento para ponerse otras dos almohadillas. Asegúrese de que ambas almohadillas estén en la piel y no se superpongan. Asegúrate de que tu piel esté libre de cualquier suciedad, aceite o loción.

2. Encienda el dispositivo deslizando el interruptor de encendido/apagado en la parte superior de la unidad. La unidad se activará ahora.

SP

3. Presione el botón de modo para probar diferentes modos. Luego presione el botón central para elegir las ondas dentro de esa selección.

4. Recuerde que la intensidad se ajustará por defecto al valor más bajo de cada selección de modo.

Nota: El botón central también puede usarse como llave de bloqueo. Manténgalo presionado durante 3 segundos para bloquear la pantalla, 3 segundos de nuevo para desbloquear la pantalla.

5. Una vez que seleccione un modo, aumente gradualmente la intensidad pulsando el botón +; disminúyala pulsando el botón -.

6. La aplicación recomendada es de 10 a 60 minutos. Aumente 10 minutos por cada ajuste. El tiempo restante se cuenta automáticamente.

7. Luego, la unidad se apagará automáticamente cuando termine el tiempo.

SP

DESPUÉS DEL USO

1. Apague el dispositivo deslizando el botón de encendido/apagado...enciende la parte superior de la unidad.

2. Retire la clavija del cable del conector del electrodo girándolo suavemente y sacándolo.

3. Levanta una esquina del electrodo y lentamente lo despega. Evite tocar el gel tanto como sea posible. NO pelee el electrodo por el cable.

4. Retire los electrodos de la bolsa de almacenamiento y vuelva a cerrarla bien para evitar que se seque. Almacene a temperatura ambiente o fresca y manténgalo alejado de la luz solar directa.

7. SOPORTE DE ALMOHADILLAS TENS CARACTERÍSTICAS



De alta calidad
El material ABS para
Asegúrate de
que lo usas de
forma segura

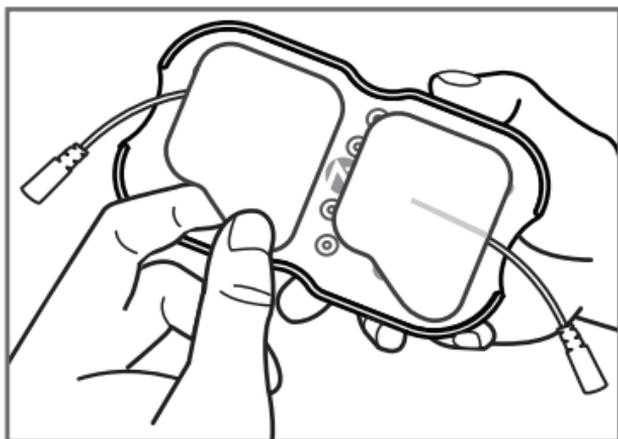


Amplia
compatibilidad ad
para
parches de
diferentes
tamaños.

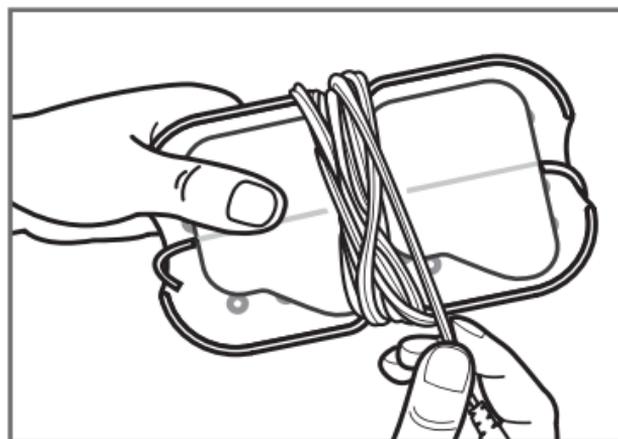
La forma de la punta saliente diseñada
especialmente para disminuir el daño a los
parches.

SP

INSTRUCCIÓN



Paso 1 Pega los parches de electrodos en el soporte para evitar que se llene de polvo.



Paso 2 Enrolle el hilo alrededor del soporte para que sea fácil de usar como se muestra en la imagen.

La forma del parche en la imagen es solo de referencia, consulte el producto real recibido.

Problema	Posible Porque	Solución
La intensidad no se siente con un nivel de intensidad muy débil.	Las almohadillas no están adheridas al cuerpo firmemente.	Ataca ambas almohadillas firmemente a la piel.
	Las películas transparentes todavía están pegadas a la almohadillas.	Despegue la película de la superficie adhesiva de las almohadillas.
	Las almohadillas se apilan juntas o se superponen.	No apile las almohadillas ni las superponga.
	El cable no está conectado correctamente a la unidad.	Conecta el cable correctamente en el enchufe.
	La intensidad de la configuración se está volviendo débil.	Aumenta el nivel de intensidad.
	La capacidad de la batería es baja.	Carga la batería.
No hay fuente de energía; no hay pantalla en LCD.	La capacidad de la batería está agotada.	Carga la batería.

Problema	Posible Porque	Solución
Es difícil fijar la almohadilla a la piel.	¿Has quitado la película transparente de la ¿Almohadilla?	Despegue la película de la superficie adhesiva de las almohadillas.
	Despegue la película de la superficie adhesiva de las almohadillas.	Seca la almohadilla
	¿Es el adhesivo en la superficie de la almohadilla ¿Dañado?	Reemplaza la almohadilla.
La energía se corta durante el uso.	La batería es débil.	Carga la batería.
	El cordón es roto.	Reemplaza el cordón.
Adhesivo en la superficie de una almohadilla no pegajosa.	Las almohadillas se deterioran.	Contacte con el proveedor para que le sustituya.
	¿Se almacenaron las almohadillas bajo alta temperatura, alta humedad, o directamente ¿el sol?	Reemplaza la almohadilla.

* El masajeador AUVON® TENS tiene 6 modos de masaje y 24 submundos de elección

9. MANTENIMIENTO Y CUIDAD

1. Cuando termine de usar el dispositivo, apáguelo y quítese las almohadillas. Guarde la unidad en un lugar fresco y seco hasta el próximo uso.

2. Después de su uso, por favor cubra las almohadillas con la película protectora y póngalas de nuevo en sus bolsas ziploc. Aplicar unas gotas de agua antes y después del uso aumentará la longevidad de las almohadillas.

O pegar los parches de electrodos en el soporte y enrollar el hilo alrededor del soporte.

3. Cargue la unidad al menos cada 3 meses en caso de que no se utilice con regularidad. También puede utilizar la unidad con un cargador(No incluido) de pared o directamente desde el ordenador mediante el cable USB.

SP Operación ambiental para el adaptador

Temperatura ambiente normal de trabajo	5~40°C
Humedad ambiente normal de trabajo y presión atmosférica	≤80%RH; Presión atmosférica: 700 ~1060hPa
Almacenar y transportar la temperatura ambiente	-20~55°C
Almacenar y transportar la humedad ambiental y la presión atmosférica	≤93%RH; Presión atmosférica: 700 ~1060hPa

Cargador(No incluido)	<p>Entrada: 100-240V 50/60Hz 0.18A Max</p> <p>Salida: DC5V---250mA</p> <p>Clase II, parte no aplicada, no apta para ser usada en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire o con oxígeno u óxido nitroso, operación continua.</p>
-----------------------	--

La combinación del estimulador y el adaptador de CA se considera un sistema eléctrico médico. El adaptador CA no se considera parte del equipo de ME El sistema de ME.

CARGANDO LA BATERÍA

1. Apaga el controlador.
2. Conecte el controlador y el cargador(No incluido) con el cable de extensión USB. Enchufe el cargador(No incluido) en cualquier toma de corriente, la luz verde muestra la carga. El proceso de carga durará aproximadamente 1 hora.

Nota: Sólo cargue el controlador cuando la batería se haya agotado completamente las 2 primeras veces. Desenchufe el cargador(No incluido) de la toma de corriente cuando la carga esté completa. Cuando la fuerza del masaje disminuye, indica que el dispositivo necesita ser cargado. Recárgalo y luego sigue usando el dispositivo. No utilice el controlador cuando esté cargando.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

El AS1080 ha sido probado y cumple con los límites de compatibilidad electromagnética (EMC) para dispositivos

médicos según IEC 60601-1-2: 2014. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación médica típica.

PRECAUCIÓN

No utilice este dispositivo simultáneamente con dispositivos que tengan altos niveles de EMI.

Orientación y declaración del fabricante: emisión electromagnética

AS1080 está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente del usuario de 1080 debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.

SP

Prueba de emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético: orientación
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	AS1080 usa energía de RF solo para su función interna. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causen interferencias en equipos electrónicos cercanos.

Prueba de emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético: orientación
Emisiones de RF CISPR 11	Clase B	AS1080 es adecuado para su uso en todos los establecimientos, incluidos los establecimientos domésticos y aquellos conectados directamente a la red pública de suministro de energía de bajo voltaje que abastece a los edificios utilizados con fines domésticos.
Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de voltaje / emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	Cumple	

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

AS1080 está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o usuario de AS1080 debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.

Inmunidad prueba	IEC 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Entorno electro-magnético: orientación
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contacto ± 15 kV aire S	± 8 kV contacto ± 15 kV aire	Los suelos deben ser de madera, hormigón o baldosas de cerámica. Si el piso está cubierto con material sintético, la humedad relativa debe ser al menos del 30%.
Transitorios eléctricos rápidos / ráfagas IEC 61000-4-4	± 2 kV para líneas de alimentación	± 2 kV para líneas de suministro de energía	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.

Inmunidad prueba	IEC 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Entorno electro-magnético: orientación
<p>Caídas de voltaje, interrupciones breves y variaciones de voltaje en las líneas de entrada de la fuente de alimentación IEC 61000-4-11</p>	<p><5% UT (Caída > 95% en UT) durante 0,5 ciclos 40% UT (Caída del 60% en UT) durante 5 ciclos 70% UT (Caída del 30% en UT) por 25 ciclos <5% UT (Caída > 95% en UT) durante 5 segundos</p>	<p><5% UT (Caída > 95% en UT) durante 0,5 ciclos 40% UT (Caída del 60% en UT) durante 5 ciclos 70% UT (Caída del 30% en UT) durante 25 ciclos <5% UT (Caída > 95% en UT) durante 5 segundos</p>	<p>La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el usuario del AS1080 requiere un funcionamiento continuo durante las interrupciones de la red eléctrica, se recomienda que el AS1080 se alimente con una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería.</p>

Inmunidad prueba	IEC 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Entorno electro-magnético: orientación
Aumento	± 1 kV línea (s) a línea (s)	± 1 kV diferencial	La calidad de la energía principal debe ser la de un
IEC 61000-4-5		Modo	Comercial u hospitalario medio ambiente.
Frecuencia de energía (50Hz / 60Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	30A/m		Los campos magnéticos de frecuencia de energía deben estar en niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial u hospitalario típico.
NOTA UT es el ac. tensión de red antes de la aplicación del nivel de prueba.			



10. ELIMINACIÓN DE MATERIALES

Un símbolo de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos significa que debe informarse sobre el cumplimiento de las normativas locales sobre la eliminación de este tipo de producto.

- No deseche este producto como lo haría con otros residuos domésticos. Deseche este dispositivo de acuerdo con las regulaciones locales correspondientes.
- Los dispositivos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que pueden tener efectos nocivos sobre el medio ambiente y / o la salud humana y deben reciclarse adecuadamente.

11. SERVICIO AL CLIENTE

- Garantía limitada de 24 meses
- Extensión de la garantía de soporte técnico de por vida:

SP



+1 (678) 829-7256



support@iauvon.com

<https://www.iauvon.com>

Distribuidor

Shenzhen Yuwen Dianzishangwu Youxiancompany

Indirizzo: Longhuaxinqu longhuajiedao donghuanyilu 153hao

zhonghuicaidasha7lou (gonghehuayuandamenpang) 703

Shenzhen Guangdong 518109 CN

Correo electrónico:support@iauvon.com

EC	REP
----	-----

Representante europeo

MedNet EC-REP GmbH

Borkstrasse 10 - 48163 Münster- Germania



Fabricante

Shenzhen Astec Technology Co, Ltd

8E Xin Bao Yi Bao Yi Industrial Bid Hou Ling Villaggio, Via Bei

Ling, Shajing BaoAn, Shenzhen Guangdong 518104 China